

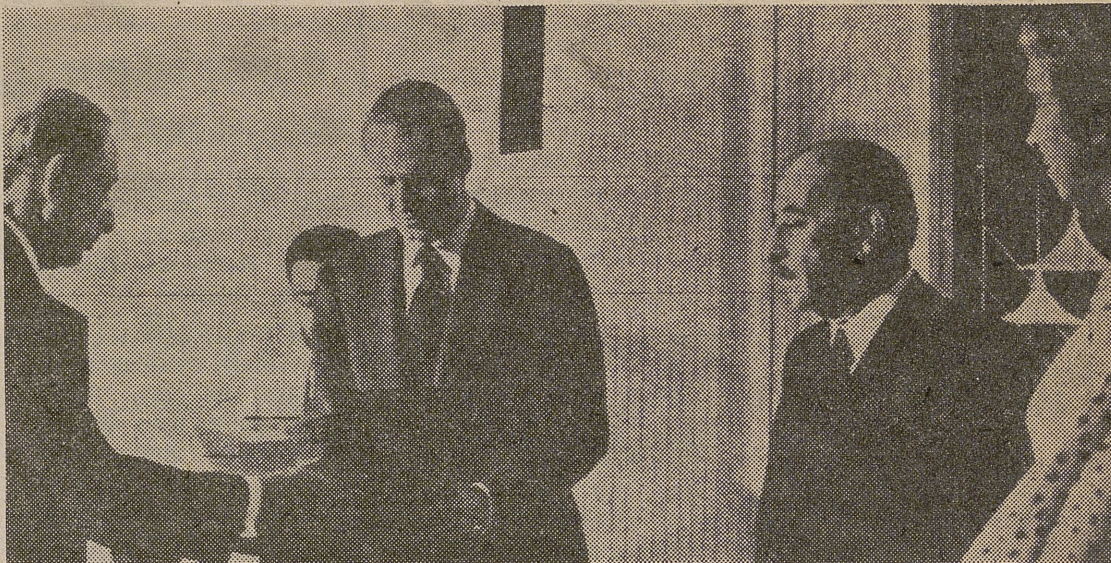
EL DIARIO DE AVILA

Viernes, 23 de junio de 1978

15 pesetas

Director: JUAN GRANDE MARTIN
 Redacción, Administración y Talleres: Pl. de Santa Teresa, 12
 Teléfonos: 21 26 40 - 41 - 42
 Año LXXIX • Número 25.168 • Depósito Legal: AV-5-1958

Los Reyes regresan esta tarde a España



Según informamos en página dieciséis, los Reyes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, regresarán esta tarde a Madrid, dando así por terminado su actual viaje de diez días de duración por tres países asiáticos. Los Monarcas españoles, llegaron ayer por la mañana, en vuelo procedente de China, a Bagdad, capital del Irak, para realizar allí, con su visita oficial, la última etapa de su periplo. Poco después de su llegada, el alcalde de la capital iraki, hizo entrega a Su Majestad don Juan Carlos I, de la llave de la ciudad, momento que recoge la presente fotografía. Anteriormente, habían sido recibidos en el aeropuerto por el Presidente Ahmed Hassan Al Bark, así como por miembros de su Gobierno. Por la tarde, don Juan Carlos mantuvo una primera entrevista con el jefe del Estado del Irak y, por la noche, los Reyes asistieron a una cena de gala.

Las Cajas de Ahorros abulenses, en la ASAMBLEA NACIONAL



En la capital de España fue clausurada ayer la XLVI Asamblea Nacional de Cajas de Ahorros, presidiendo el solemne acto el vicepresidente segundo del Gobierno y ministro de Economía, don Fernando Abril Martorell, que aparece en la fotografía en el lugar que luego se citará. A esta Asamblea han asistido, en representación de las entidades de Ahorro abulenses, don Jaime Santamaría Bejarano y don Carlos Martín de Velasco, presidente y director, respectivamente, de la Caja General de Ahorros y Monte de Piedad; y don Enrique

Aboín Martín y don Ramón Hernández García, presidente y director de la Caja Central de Ahorros y Préstamos. En la imagen, de izquierda a derecha, el presidente de la Confederación de Cajas de Ahorro, señor Sancho Drona; el vicepresidente para Asuntos Económicos, señor Abril Martorell; el presidente del Consejo de Administración de la Caja de Ahorros de Madrid, señor Ruiz de Velasco; el gobernador del Banco de España, señor Alvarez Rendueles, y el director de la Confederación citada, señor Allué.

El Rey Hussein, de luna de miel en Escocia



La vida sentimental del Rey Hussein de Jordania, ha estado jalonada siempre de

acontecimientos. Como se recordará, su última esposa falleció hace un año, víctima de un accidente de helicóptero. Y ahora, el Monarca jordano ha contraído nuevas nupcias, con la joven norteamericana Lisa Halaby, con quien aparece sonriente en la fotografía de EUROPA PRESS, captada en el aeropuerto de Edimburgo, poco después de su llegada al mismo para pasar unos días, de su actual «luna de miel» en Escocia. Tras su estancia en el Reino Unido, la feliz y real pareja continuará viaje trasladándose al Mar Rojo.

Mañana, en Avila, Asamblea Constituyente de la Asociación Española de Cronistas Oficiales

(Página cuarta)

TRAJES DE BAÑO

BALENCIAGA-PARIS

Distribuidor exclusivo:

almacenes

EL CASTILLO

Abierto sábados por la tarde.

Jeimer

monas-boutique

Duque de Alba, 3 — Alemania, 6

MODA - VERANO

En el más extenso surtido

BAÑADORES ---- CAMISAS

Números premiados en el sorteo ante Notario VALES REGALO «JEIMER». Para los entregados en MAYO.
 N.º 184.935—Vales de 50,— 6.000 Pesetas
 N.º 64.091— » » 25,— 3.000 »
 A n.º 9.445— » » 5,— 500 »

Anuncios breves

ENSEÑANZA

—Nativa clases francés, julio-agosto. Escribir: Señorita Dubraill. Vallehermoso, 93, 5.º, Madrid, o llamar (91) 253 89 22.

—Clases de Matemáticas, Física y Química, E. G. B. y B. U. P. Grupos reducidos. Señores Muñoz Quirós. Calle Deán Castor Robledo número 6, 1.º, Derecha. Teléfono 22 46 11.

—Clases de Matemáticas, Física y Química. Teléfono 21 23 35.

—Se dan clases de francés, Cuartel de la Montaña, 10, bajo derecha. Telf. 21 27 26.

—Se dan clases de inglés. Avda. 18 Julio, 32, 5.º, C. Teléfono 22 48 40.

VENTAS

—Vendo parcelas en las Herencias. Teléfonos 21 12 27 y 22 23 56.

—Se necesita empleada de hogar, sólo mañanas. Teléfono 21 17 80.

VARIOS

—¿Tiene Vd. coche y es representante? Puede vender producto compatible, venta en estaciones servicio gasolineras de muelles, cuelgamangueras. Comisión 1,5 %. Apartado correos 34.008 Madrid. J. Crespo.

Tele-Hogar
Muebles de cocina

—Tractores reacondicionados, de primera línea, varias marcas. Hermanos Jiménez. Arévalo. Teléfono 94.

—En el centro de Avila, frente a la plaza de Abastos, calle Vara del Rey, VENDO cuatro locales para oficinas, consultorio, almacén, etc. Teléfonos 22 09 27 y 21 20 28.

Se vende o alquila
NAVE GARAJE
Teléfono 21 32 95

SE NECESITA
empleada de hogar, fija.
Alferez Provisional, 18.
Teléfono 22 18 72.

PISOS VENTA
—PISOS EN CONSTRUCCION, 500.000 y 600.000 pesetas de entrada; resto, facilidades. Telf. 21 26 49.

Vendo piso
2.300.000, calefacción, agua caliente, ascensor, zona San Roque. Tlf. 22 34 50.

—Se vende piso, Paseo de San Roque, 31, 4.º, A. Razón Portería.

Agencia "CAMARAL", dispone de pisos en:
AV. de Portugal; P.º de San Roque; AV. de José Antonio; AV. del 18 de Julio; C/ Capitán Peñas; C/ Deán Castor Robledo; C/ Capitán Méndez Vigo; C/ Bilbao; C/ Cardinal Cisneros; C/ Rufino Martín; C/ de Burgoñondo; C/ Conde Don Ramón. Varios de éstos están completamente terminados y con llave en mano.
Disponemos de un bloque en Las Navas del Marqués y varios más en Avila Capital en construcción y con facilidades de pago.

TRABAJO

—Señora, señorita, gane dinero en casa haciendo punto a mano. Infórmese. Teléfono 22 19 85.

—Se necesita empleada de hogar, para Madrid. Buen sueldo. Teléfono 22 18 42, de 2 a 3 de la tarde.

—Necesito empleada de hogar fija, sueldo 10.000 pesetas, sabiendo obligaciones. Teléfono 22 05 79.

—Señora sola, necesita chica interna. Buen sueldo. Virgen de Sonsoles, 39. Teléfono 21 33 96.

ALQUILERES

—Alquiler coches sin conductor, últimos modelos, Prolongación calle Segovia (Garaje detrás clínica Santa Teresa). Teléfonos 22 22 33 y 22 22 34. Sr. Tapia.

—Se alquila piso a estrenar, frente Hospital Provincial. Razón: Teléfono 25 00 01 Valladolid.

TRASPASOS

Se traspasa local
Avda. José Antonio, 32. Teléfono 21 15 56.

COMPRAS

—SI TIENE sellos, monedas antiguas, comuníquenoslo. Sopeña. Conde Alperche, 5, Zaragoza. Teléfono 976427761.

—Compro finca 50 a 100 Hectáreas. Escribir situación, precio y características. Apartado 8.361. Madrid.

DEMANDAS

—Necesito piso en alquiler, preferentemente pequeño. 22 41 85, a partir 4 tarde.

—Necesitamos piso en alquiler amueblado. Teléfono 22 18 27.

COCHES VENTAS

AVILAUTO, S. L.



Carr. Valladolid Telf. 22 18 61
SUPERMERCADO DE OCASION

Coches de todos los tipos y marcas. Completamente revisados Garantía 30 días o mil kilometros

—Se vende Citroen 2 CV. Vallespín, 74. Tlf. 21 10 34.

—Vendo con absoluta garantía:

Seat-131 con extras, año 1976 Seat 1430-1600.

Simca 1200-LS. Seat 133 lujo con 9.000 km.

Seat 127 - lujo. Seat 600-E última serie.

Seat Sport 1800 Automóviles LUIS TAPIA.

Calle Segovia (detrás Clínica Santa Teresa).

—Vendo coche Austin Victoria Luxe. Llamar teléfono 22 04 74.

Programas de TVE

PARA HOY
PRIMERA CADENA

● **NOCHE:**
21,30: TELEDIARIO.—Segunda edición. 22,00: CANTARES.—Dolores Vargas. 23,00: DEPARTAMENTO ASUNTOS ARCHIVADOS.—«La dicha perfecta». 23,30: ULTIMAS NOTICIAS. — PROGRAMACION EXTRAORDINARIA. — Especial Mundial de Fútbol. — DESPEDIDA Y CIERRE.

SEGUNDA CADENA

19,00: CARTA DE AJUSTE.—Eric Burdon & The Animals. 19,30: PRESENTACION Y AVANCES. 19,31: CAFE CONCIERTO.—Julián Llinas y Bernardo García Huidobro (flauta y guitarra). 20,00: REDACCION DE NOCHE. 20,35: POP-GRAMA. 21,40: HORIZONTES. 22,30: OPINION PUBLICA. — DESPEDIDA Y CIERRE.

LOS MUNDIALES DE ARGENTINA Un espectáculo para ser visto en un TV Philips Color.

TV PHILIPS

ADQUIRIENDOLO AHORA EN:
TIRSO YAÑEZ

DUQUE DE ALBA, 15 Telf. 22 23 33

En blanco y negro... o en color, los compradores exigentes prefieren TV Philips AVILA

PARA MAÑANA
PRIMERA CADENA

● **MATINAL:**
11,45: CARTA DE AJUSTE.—Julio Iglesias. 12,00: APERTURA Y PRESENTACION. 12,01: EL RECREO.—Programa infantil.

● **SOBREMESA:**
14,00: BRUJULA. 14,30: NOTICIAS.—Primera edición. 15,10: MAZINGER-Z.—«El degradado Barón Ashler». 15,45: PRIMERA SESION.—«El ruiseñor de las cumbres».

● **TARDE:**
17,30: TORNEO. 18,30: EL CIRCO DE TVE. 19,30: NUESTRAS ISLAS.—Tenerife. 20,00: FUTBOL.—Italia-Brasil.

● **NOCHE:**
22,00: NOTICIAS.—Segunda edición. 22,15: SABADO CINE.—«La ciudad frente a mí». 00,35: ULTIMAS NOTICIAS. — PROGRAMACION EXTRAORDINARIA.—Especial Mundial de Fútbol.—DESPEDIDA Y CIERRE.

SEGUNDA CADENA

18,00: CARTA DE AJUSTE.—Zarzuela: «Don Gil de Alcalá». 18,30: PRESENTACION Y AVANCES. 18,31: MUNDO DEPORTE. 20,00: LA CLAVE.—«Fármacos», «El tercer hombre». — DESPEDIDA Y CIERRE.

VENTA DE PISOS

Junto al Parque de San Antonio

ADAJA CONSTRUCCIONES, S. A.

COMUNICA a sus clientes que se ha puesto a la venta la 2.ª FASE de las viviendas situadas en la calle Padre Victoriano, 1-3-5

INFORMACION y venta en la propia obra o en las oficinas

Situadas en Avda. 18 Julio n.º 31 - 7.º 2.

Teléfonos: 22-27-04 - 22-27-00

“Español” sustantivo, no hay más que uno • Así lo entiende el mundo entero Así debería reconocerlo la Constitución

Un francés, un inglés, un noruego, un ruso y nuestros hermanos de América, sí lo saben, dicen que hablan español, no castellano

**Senadores y Diputados:
APRENDAN A RESPETAR LO QUE NOS UNE**

Un precioso artículo de Torcuato Luca de Tena en ABC

MADRID.—Con los títulos “La rosa y la Espada”, “El idioma español y la Constitución”, se ha publicado en A B C un artículo de Luca de Tena, que dice así:

El texto constitucional, tras una bonancible navegación apenas alterada por chubascos y marejadillas, que no llegaron a borrascas, es un buque que va acercándose lenta y majestuosamente al muelle de atraque.

Así como a la nave, que ya ha cruzado el ostial del puerto, aún le quedan algunas maniobras por hacer para su definitiva arribada (la autorización del práctico; el lanzamiento de cabos o cables a los bolardos), al texto constitucional le faltan todavía algunos trámites —pocos, pero importantes— para convertirse en Constitución: los debates en el Pleno del Congreso y el Senado; el juego de dúplicas y réplicas entre ambas Cámaras, el referéndum y la proclamación.

La navegación ha concluido, mas la arribada no. Sin el práctico, el buque puede encallar; sin la rítmica y precisa tensión de los cables amarrados a los bolardos del muelle el casco podría dañarse en el último instante. Tanto en el arte de navegar como en el quehacer de legislar el último segundo del periplo cuenta tanto como el primero. Y aún diría que cuenta más, porque tras el primero hay tiempo de rectificar un rumbo mal tomado o una decisión improvisada. Y tras el último ya no hay posibilidad de rectificación.

¿Hay algo rectificable en el texto constitucional? Caso de haberlo, ¿cabe esperar que se rectifique?

Si el contenido de lo modificable es puramente político, será muy difícil, porque la obediencia a los partidos sería igual en el Pleno del Con-

greso a la obediencia que los miembros de la Comisión redactora les tuvieron durante estos primeros debates. Pero si tal contenido es puramente semántico o de carácter cultural e histórico, ¿por qué perder las esperanzas de que el buen juicio de la mayoría de diputados y senadores acabe por imponerse?

Me refiero concretamente al artículo 3, que dice así:

«1. El castellano es la lengua oficial del Estado. Todos los españoles tienen el deber de conocerlo y el derecho de usarlo.

2. Las demás lenguas de España serán también oficiales en las comunidades autónomas de acuerdo con sus respectivos estatutos.

3. La riqueza de las distintas modalidades lingüísticas de España es un patrimonio cultural que será objeto especial de respeto y protección».

Excusado es decir que quien esto firma no sólo está de acuerdo, sino que aplaude la perfecta redacción del punto 3. del punto 2 y del final del punto 1. Su discrepancia se limita a la utilización del vocablo «castellano» aplicado a nuestro idioma, en lugar de «español», que es como se le conoce a lo ancho y a lo largo de este planeta, en el que España es geográficamente una mínima parcela e históricamente una formidable potencia cultural.

Si un polaco, un chino o un sirio afirma en su país que sabe hablar español, ni al pueblo llano ni al más sabio de sus eruditos se le ocurrirá pensar se refiere al bable, al valenciano, al vascuence, al

mallorquín, al gallego o al catalán. Si un tratadista sueco afirma que el español lo hablan como idioma propio 250 millones de seres, podrá discutírsele la estadística, más no el idioma al que se alude. Volvamos la oración por pasiva: si nosotros mismos confesamos que sabemos hablar francés, ni a los extranjeros, ni a los franceses, ni a nuestros vecinos de residencia se les pasará por el magín que nos referimos al bretón o a la lengua D'Oc. Si afirmamos que conocemos el italiano, nadie en Italia ni fuera de Italia confundirá nuestro aserto con un hipotético entendimiento del siciliano, el napolitano o el piemontés. Ciertamente es que la lengua oficial de Italia es la

florentina o toscana, en la que escribió Dante su «Divina Comedia». Pero búsqume usted un solo diccionario del mundo que no diga que el italiano es la lengua que se habla en Italia. El idioma oficial, junto a otros, de las Naciones Unidas es el español, no el castellano. El diccionario de la Lengua, lo es de la española, no de la castellana. Aún hay más. Las Constituciones políticas de todas las Repúblicas hispanoamericanas declaran que la lengua oficial en sus respectivos Estados es el español. Es paradójico y hasta grotesco que ellos reconozcan al español como su lengua oficial... ¡Y ESPAÑA, NO!

La lengua en la que escribió Rosalía de Castro; la lengua en la que escribió Auxias March; la lengua en la que escribió Maragall; la lengua en la que escribió Cervantes, conviven en España junto con el eúskaro. Pero todas ellas, salvo una, son locales y exclusivas a una parte de la patria común. En Galicia no se habla el catalán; ni en Cataluña el vascuence; ni el bable en el País Vasco; ni el gallego en Vasconia. Pero en todas ellas se habla un idioma común conjuntamente con el vernácu-

lo: este idioma común es el español.

El castellano que balbució Berceo es patrimonio, en efecto, de la antigua Castilla. Pero el español en el que escribe hoy el catalán Gironella, el gallego Alvaro Cunqueiro o el vascongado Areilza (como ayer lo hicieron los también vascongados Unamuno, Maeztu o Baroja) es patrimonio de toda España.

Claro es que esas otras lenguas peninsulares —meritísimas y cargadas de historia— son españolas. Pero lo son como adjetivo, porque son lenguas de España. Pero «el español» como sustantivo no hay más que uno. Así lo entiende el mundo entero. Así lo entienden nuestros hermanos de América. Así lo entienden los sefardistas, palabra derivada de «Sfarad», que en hebreo significa «España». Así debería reconocerlo la Constitución.

Las autorizadas voces de Julián Marías en «El País», de Pedro Laín en «La Gaceta Ilustrada», de Marta Portal en «A B C», se han alzado antes que la mía en el mismo sentido patriótico y apolítico. Yo quisiera aportar a sus argu-

(Pasa a página 12)

¡¡Agricultor!!

**No gaste más de lo necesario
y sáquele a su tierra
los mejores frutos.**

M O S A

**le ofrece con las máximas
facilidades, excelentes
tractores de ocasión
totalmente revisados y
garantizados.**

M O S A

Ctra. de Madrid, Km. 111 - Avila

CONCESIONARIO DE  CHRYSLER
ESPAÑA

Auto Escuela “San Cristóbal”

MODERNAS INSTALACIONES
EXPERTO PROFESORADO

Duque de Alba, 10 - Teléfono 22 19 24 - AVILA

Vida de Sociedad

Testimonio de gratitud y misas

Los familiares de don Benigno Araujo Sánchez (q. e. p. d.), recientemente fallecido, comunican que las misas que se celebrarán los días 26, 27 y 28 del actual, a las 7,30 de la tarde, en la Iglesia Parroquial del Inmaculado Corazón de María, se-

rán aplicadas por su eterno descanso.

Al mismo tiempo aprovechan la ocasión para, desde estas líneas, dar las gracias a cuantas personas les manifestaron su sentido pésame, con dicho motivo.

Piscinas Avila, S. A.

SE PONE EN CONOCIMIENTO DE LOS SEÑORES SOCIOS QUE A PARTIR DE MAÑANA SABADO DIA 24 DE LOS CORRIENTES PUEDEN HACER USO DE LAS PISCINAS Y DEMAS INSTALACIONES SITAS EN EL PARQUE DE ESTA SOCIEDAD.

Avila, 23 de junio de 1978.

EL PRESIDENTE.

Delegado de zona NECESITAMOS

- Para edición patrocinada por el Ministerio de Cultura y otras Obras de edición exclusiva.
- Remuneración inmediata muy interesante.
- Continuidad en el cargo.
- Gestión apoyada con campaña de publicidad en prensa.

Interesados escribir a D. ANGEL DIEZ, C/ Carranza, 25 - 6.º - 4, MADRID.

Clausura de un curso de gimnasia rítmica para niñas



En el Palacio de Bracamonte tuvo lugar ayer el acto de clausura de un curso de gimnasia rítmica que, organizado por la Delegación

del Ministerio de Cultura, se ha venido desarrollando desde el mes de octubre del año pasado. Este curso era para niñas de hasta seis años. Con motivo de la clausura,

tuvo lugar una demostración que fue presenciada por madres y familiares de las niñas que han seguido el curso.— (Foto: LUMBRERAS).

Ciudad y

Mañana, en el Asocio

Asamblea constituyente de la Asociación Española de cronistas oficiales

Hace unas fechas se celebró en Ceuta, una reunión de los cronistas oficiales de distintas ciudades españolas a fin de formar la Asociación Española de Cronistas. Con tal motivo, durante las sesiones de trabajo de esa reunión se elaboraron unos estatutos, para, más tarde, ser aprobados, en el transcurso de otra reunión.

Y es ahora, concretamente mañana, sábado, día 24, cuando los cronistas oficiales de las ciudades españolas se reunirán en nuestra capital y

celebrarán su Asamblea Constituyente.

Vendrán unos veinte cronistas españoles y es posible, casi segura, la asistencia, también, de los alcaldes de Ceuta y Melilla. A las doce del mediodía, en el salón de actos del Asocio de Avila, celebrarán su Asamblea Constituyente, para luego, a la una y media, ser recibidos en el Ayuntamiento de la capital, por el alcalde y Corporación Muni-

cipal, que les ofrecerán un vino español.

Seguidamente, se reunirán en un céntrico restaurante, para asistir a una comida de hermandad y, por la tarde, visitarán nuestra ciudad, acompañados por don Eduardo Ruiz Ayúcar, cronista oficial de Avila y Arévalo.

Vaya desde aquí nuestra bienvenida a estos cronistas oficiales junto con el deseo de una grata estancia entre los avilenses y de éxito en su reunión para celebrar la Asamblea Constituyente.

Autoescuela COLLADO

Sobre el incendio de las fábricas de madera en Arenas de San Pedro

A media mañana de hoy se recibió, en la redacción de EL DIARIO DE AVILA, una llamada telefónica, desde Arenas de San Pedro, en la que el interlocutor, don Antonio Sánchez Fuentes, propietario de una de las fábricas de madera que se incendiaron hace unos días, manifestó «que el incendio no se pudo cortar porque no contó con la ayuda de ICONA, a quien se le pidió colaborase con cualquiera de los coches tanques que tiene en Arenas de San Pedro, pero que pusieron «pegas» alegando que estaban averiados, que había que pedir permiso a Avila, etc. Ello hizo que el

fuego se extendiese a la segunda fábrica, cuando pudo haber sido sofocado antes, si este organismo hubiera ayudado».

Como viene siendo norma en estos casos, hemos querido escuchar a las dos partes y puestos en comunicación con la Jefatura Provincial del ICONA en Avila, al no hallarse allí su jefe, en esos momentos, hablamos con el ingeniero de la zona de Arenas, don Juan Manuel Pardo, a quien preguntamos si esto había sido así o no, manifestándonos: «los coches contra incendios que tiene el ICONA para esa zona y que funcionan en verano, se guardan en Arenas de San Pedro. El pasado nueve de Junio, se utilizó uno de estos vehículos para regar el campo de fútbol de Arenas de San Pedro, donde iba a aterrizar el helicóptero que traía a esta villa a los Reyes de España. Y el vehículo se averió. El otro camión de que disponemos se encontraba en Talavera de la Reina para su reparación y puesta a punto de cara al próximo verano. El servicio de incendios de ICONA sólo se pone en funcionamiento en verano, y siempre colabora en la extinción de incendios. Si en esos momentos hubiéramos dispuesto de los dos vehículos, los hubiéramos utilizado para este incendio, al igual que a los funcionarios que allí se encuentran, pero los vehículos se hallaban averiados y los funcionarios de vacaciones, para reintegrarse a su trabajo ahora que

empieza el verano. Por ello, ICONA no pudo colaborar. De no haber sido así lo hubiera hecho sin reservas, como siempre».

AGENDA

Mañana, sábado, día 24 de junio de 1978.

SANTOS: Teodgaro, Orenco, Eroes, Farnacio, Fermín, Ciriaco, Firmo, Longino, Fausto, Agilberto, Agoardo, Teodulfo, Simplicio, Gunardo, Iván, Bartolomé.

SOL: Sale a las 6,45 y se pone a las 21,49.

LUNA: Sale a las 24,41 y se pone a las 11,1.

TELEFONOS DE URGENCIA

ORDEN PUBLICO
Guardia Civil ... 211070
Policia Municipal ... 211188
" " Tráfico. 22188ª
Policia Armada ... 220199
Comisaría ... 220233

BOMPEROS
Parque ... 211080

CUPON PRO CIEGOS

Número premiado el día 22:

9 8 9

AMBULANCIAS
ANTONIO ALVAREZ
Dotadas de radio-teléfono
Teléfonos 211220 y 212460
AVILA

Tierra de Avila

Abulensismo

La educación, obra de muchos coeducadores

Pertenece la frase puesta por título al de un "Tratado de la Educación" que la define como conjunto de valores, llegando a concretar: «La Educación es la perfección». Ese conjunto de valores son fuerzas potenciales de la propia naturaleza humana de una parte, y, de otra, virtudes del ambiente humano cultivables: las primeras hay que desarrollárlas; las segundas hay que proponerlas como metas de unas tendencias irreprimibles hacia la inmortalidad propia, hacia la Belleza, la Verdad y el Bien sumos. En una palabra hacia Dios. El poeta pagano llegó a exclamar: «No moriré todo». El filósofo cristiano que había vivido el maniqueísmo reflexionó más tarde: «El Señor me hizo para Sí: mi corazón anda inquieto hasta que descansa en Él». El autor de este "Tratado de la Educación" acentúa los conceptos diciendo: «Si tan unido y trabado está en el hombre lo divino con lo humano, según los planes de la Providencia y las relaciones de la vida y hechos de la historia, ¿obtraremos nosotros con acierto rompiendo la unión y enlace íntimo que hay entre la Educación y la Religión, entre el hombre y Dios?... ¿O seremos unos dementados que nos empeñamos en hacer hombres al revés de como Dios los quiere, al contrario de como a la sociedad convienen?».

Habremos, pues, de querer que todos los coeducadores se entiendan y ayuden, para que el gran edificio de la educación individual y social no se venga por sí mismo al suelo, ya que sin cooperación no hay educación posible. Venimos hablando aquí de virtudes, que son valores humanos. Y hay que reconocer que si la educación tiende a conseguir personas virtuosas, nuestro modelo ha de ser —hombre o mujer— a quien no mueva sino el bien; persona tan discreta y prudente en sus acciones que observa el tiempo y modo para cada una de ellas y las ejecuta en sazón, que calla cuando debe callar, habla cuando debe hablar, advierte para dirigir, corrige para enmendar, reprende para contener y ajusta su conducta de manera que ni falte a su obligación ni se exceda con perjuicio de los demás... Una persona que mire con igual serenidad la adversidad que la prosperidad, la escasez que la abundancia, las honras que los desprecios, parca en el comer, sobria en el beber, modesta en el vestir, templada en todos sus gustos, que no solamente no robe ni mate, sino que a nadie ofenda, a todos honre, a todos favorezca, a todos beneficie... Parece como si estuviésemos oyendo el eco de algu-

nos escritos de Cervantes, quien nos diría que esa persona ordenada en sí misma, ordenada para con los demás y ordenada para con Dios, por cuya Ley se rige, se nos mostraba perfectamente educada.

Se viene aquí tratando de las dos grandes mujeres abulenses, Teresa e Isabel, que son modelo de virtudes constantemente adquiridas y continuamente practicadas. ¿Valen para modelo de la mujer en el ambiente actual? ¿Valdrán de modelo a los hombres en la total ambivalencia de actuaciones que propone la sociedad actual?... Ciertamente que sí, puesto que toda conducta ordenada se logra mediante un fundamento de fe. Vamos a lo que llaman liberación de la mujer siguiendo la línea del trabajo. En las civilizaciones antiguas la posición de la mujer en el trabajo es de una ambivalencia según perduren restos del matriarcado (Babilonia, Egipto) o bien del patriarcado, representado principalmente por los pueblos semitas... La división de las funciones masculinas y femeninas, que ha perdurado con distintas alternativas hasta el momento actual, se fundamenta sin duda en el «ganarás el pan con el sudor de tu frente» que se le dice al hombre en el Génesis, y el «pararás tu hijo con dolor» que debe la mujer entender. En la Edad Media los hombres se dan a la guerra, mientras la mujer ha de trabajar en los campos... Los trabajos de artesanía, servidumbre doméstica en cocina y corral, las delicadas labores realmente pocas, ocupan a las mujeres; los hidalgos de segunda fila pasarán a la época del Renacimiento despreciando el trabajo por indigno, prefiriendo el vagabundeo, el banditaje y aún la mendicidad al trabajo artesano: para poder ingresar en las Ordenes religiosas-militares, cuales los Templarios, Calatrava, Montesa... hubo que probar que no se había dedicado el aspirante al trabajo de manos, ni aún sus antecesores inmediatos. Esto hizo que el trabajo quedara limitado al siervo, excepto en lo que se refiere a las actividades artísticas, culturales, guerreras o políticas... Al pasar al Renacimiento se produjeron dos hechos que cambiaron esa concepción medieval: la creación de las Universidades y la propagación del invento maravilloso de Gutenberg... La contrarreforma frente al protestantismo, en primera fila Santa Teresa de Avila, alzó el concepto falso de la indignidad del trabajo casi a igualarle con la misma idea de santidad.

Pedro de ULACA.

Aprobar el presupuesto municipal para 1978: 235.500.000 pesetas

El especial de urbanismo asciende a 21.409.090 ptas,

Otros acuerdos adoptados por el Pleno Corporativo

Presidida por el Ilmo. señor alcalde, don Fernando López Muñoz, se celebró la sesión extraordinaria y urgente del Ayuntamiento Pleno, a la cual asistieron los tenientes de alcalde: don Antonio Martín Jiménez, don Manuel Ventero Alonso, don Lucinio Bermejo Núñez, don Pablo Mendo Velasco y don Gonzalo - Manuel González de Vega y Pomar, así como los concejales: don Santiago Barba Villaluenga, don Arturo Gómez Jiménez, don Miguel Jiménez Rubio y don

Justo Berrón Campillo, asistidos del señor secretario del Ayuntamiento y estando presente el señor interventor de Fondos Municipales.

J. Morais Luque
TOCOGINECOLOGO
ex-interno de Maternidad de Barcelona
Consulta de 11 a 2
Previa petición hora
Policlínica Parque de San Antonio. P.º D. Carmelo, 24.
Teléfonos 22 09 00 - 04 - 08

Excusó su asistencia el concejal, don José Álvarez Alonso.

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

Por unanimidad, la adaptación del Plan General de Ordenación Urbana a la Ley del Suelo, así como el reconocimiento de créditos por obras, servicios y otras obligaciones contraídas al 31 de diciembre de 1977.

Aprobar, por unanimidad, una petición de préstamo al Banco de Crédito Local de España, así como las Bases del Presupuesto Ordinario para el ejercicio económico de 1978. También el presupuesto ordinario para el ejercicio económico de 1978, el cual se cifra en el total de 235.500.000 pesetas, y el presupuesto Especial de Urbanismo del ejercicio de 1978 cifrado en 21.409.090 pesetas.

Carta abierta

Acaban de salir las bases para solicitar los pisos que ha construido la Caja General de Ahorros y el Patronato Benéfico de la Conrución «Santa Teresa de Jesús». Sólo hay que echar un vistazo a las mismas y llegar a una conclusión tajante y triste: los pisos sólo están hechos para los que tienen mucho dinero. Me explicaré:

Se pide, como primera condición, que para solicitar un piso hay que tener una cantidad mínima, 200.000 pesetas, de saldo en la libreta de ahorros de la Caja. ¿Puede tener una familia económicamente débil que vive al día del sueldo mensual, esta cantidad? Creo que muy pocos. Y los que la tengan es a base de muchos sacrificios como para cedérselo, en este caso a la fuerza, a la Caja para negociar con ello y devengarle buenos beneficios.

En segundo lugar hay que dar un 40 % del valor del piso en concepto de entrada, el otro 60 % sería en hipoteca a pagar en diez años. Esto significaría que habría que dar una entrada mínima de 800.000 pesetas ó 1.000.000, según los casos. ¿Quién tiene ese dinero? Seguro que el 90 % no.

Pero la Caja, «el interés más desinteresado», lo tiene todo previsto: este millón se pide en préstamos y reporta a la Entidad unos intereses nada despreciables. El otro 60 % en hipoteca, es sólo a pagar en 10 años, lo que significaría una cantidad mensual que los económicamente débiles no pueden restar de su sueldo.

En fin, creo que si el precio global de los pisos no es

tan alto, según el Mercado de Avila, que sería otro problema a estudiar a fondo, si creo, que las condiciones no son nada flexibles y si abusivas y excluyentes de la clase media y baja.

Y digo esto porque si se supone que la Caja de Ahorros debe tener un fin social, que debe estar al lado de los menos potentes económicamente, que negocia con los ahorros de miles de abulenses de las clases citadas, es un mal gesto de esta entidad el proponer unos pisos con unas intenciones claras, o al menos eso parece, de carácter especulativo. ¿No cree la Caja que es la menos apropiada de las entidades bancarias, para estar amansando este gran negocio, favoreciendo sólo al que más dinero tiene? ¿Qué familia en Avila puede distraer de su sueldo mensual una cantidad necesaria para pagar hipoteca y préstamos con sus intereses y amortizaciones? Que piensen los señores directivos de la Caja, «la que trabaja para usted», la del «interés más desinteresado», si le hace algún favor al pueblo de Avila.

José, M.ª Soriano Llamazares.

Luis Guerras del Castillo
LABORATORIO DE ANALISIS CLINICOS

C/ Alfonso el Sabio, 7
Portal 1.º - 6.º A
Teléfono 22 15 77. AVILA

ISIDORO POSTIGO ALVAREZ

GARGANTA, NARIZ Y OIDOS
Comandante Albarrán, 8
2.º Derecha.
Consulta diaria a las 3,30
(Excepto sábados)
Teléfono 22 21 88
C. M. núm. 6

DEPORTES SANCHEZ

... TODO PARA EL DEPORTE ...

Auto Escuela "Salva"

HERMANOS ALONSO

Calle Estrada núm. 2 - 1.º — Teléfono 21 28 45
AVILA

LES OFRECE: El más moderno «SISTEMA DE ENSEÑANZA».

A la vez que Vd. recibirá un curso de «MECANICA DEL AUTOMOVIL» totalmente gratuito.

Para que con ello pueda resolver las averías que surjan en la carretera.

F. Gómez de Liaño

OFTALMOLOGO

Cirugía Ocular - Lentillas

Consulta de 4 a 8 (excepto sábados)

Paseo Don Carmelo, 22 - Bajo - Teléfonos 22 21 82 y 22 40 24
(Frente al Parque de San Antonio)

C. M. n.º 5



AVILA EN AMERICA

En la última sesión del Pleno celebrado por el Excmo. Ayuntamiento se dio lectura a la carta que a continuación transcribimos, porque en ella expone su autor, de una manera clara, el juicio que le merece la decisión de esta ciudad, de enviar un emisario, en viaje de propaganda, a la América española. Dice así el mencionado documento:

«Al Excmo. Ayuntamiento de Avila. España.

Tengo el altísimo honor de dirigirme a esa digna Corporación para tributarle, desde esta isla del mar Caribe, una felicitación sincera por haber acogido con entusiasmo la simpática y feliz idea del señor bibliotecario, don José María Sánchez Bermejo. La propaganda oral propuesta por este señor es de una oportunidad grande y yo me atrevo a asegurar que tendrá un éxito lisonjero.

Nuestro Avila y la América deben conocerse más. Esas dos mujeres cumbres de Avila (Isabel la Católica y Teresa de Jesús), juntamente con la pléyade de guerreros y conquistadores, colocan a nuestra patria chica en lugar preferente en toda la América española. Si Cristóbal Colón ganó para España un nuevo mundo, a ello contribuyó poderosamente nuestra Isabel, y si los misioneros españoles conquistaron almas para la Iglesia, a ello contribuyó eficazmente Santa Teresa de Jesús.

De modo que, aun prescindiendo de otros puntos importantísimos, en los que cupo a Avila gran gloria, sólo por eso, debe unirse a América en esa cruzada de conquista espiritual, para que los habitantes de ella sepan que ahí, en ese pedazo de Castilla, estuvo el germen de todas sus actuales grandezas y que ahí, en ese recinto murado, se guardan las más hermosas páginas de la Historia Patria, que es también la historia de la América hispana. Por eso, el Excmo. Ayuntamiento de Avila, tan patriota siempre y tan celoso del buen nombre de la ciudad, no podía menos de patrocinarse esa hidalguía del nuevo cruzado abulense, don José María Sánchez Bermejo. No abrigo duda alguna, pues conozco el patriotismo de mis paisanos, de que la Diputación Provincial y la Cámara de Comercio, apoyarán también tan generosa empresa.

Por otra parte, Avila es un pueblo de turismo, sin explotar aún, y también por este lado es digna de alabanza y de apoyo la idea del señor Sánchez Bermejo, pues contribuirá a fomentar la afluencia de visitantes. Si los Estados Unidos de América poseyeron un santuario del justo renombre que el de Avila tiene, hubieran logrado tenerle siempre lleno de visitantes de todas las partes del mundo.

Los que estamos en América y somos, además, abulenses, no podemos menos de acoger con simpatía la visita del señor Sánchez Bermejo y aplaudir a ese Excmo. Ayuntamiento por haber dado impulso a tan feliz idea.—*Joaquín Palacios, cura párroco de Fabuera (Puerto Rico)*».

El Ayuntamiento acordó que constara en acta la satisfacción con que se había enterado de las manifestaciones de acendrado patriotismo que encierra la carta del señor Palacios y que se le conteste agradeciéndole el interés que revela por el engrandecimiento de esta ciudad.

Arévalo

Fiesta de La Caminanta

La cofradía de «La Caminanta», secular en la ciudad arevalense, y hoy presidida por don Gonzalo Conde Hernández, ha celebrado la fiesta tradicional en honor de la Virgen del Camino, o como popularmente se la llama, «La Caminanta», de advocación mariana. La Virgen se encuentra en una ermita enclavada en el entronque de las carreteras que, desde Arévalo, arrancan a Madrigal de las Altas Torres y a Medina del Campo; ermita que no tiene más de diez metros cuadrados y fue construida por Miguel Sánchez Regidor, de Arévalo, en el año 1530; después pasó a propiedad de don Arebalo Sedeño y sus hijos y descendientes en el año 1667, habiendo sido restaurada hace pocos años por la cofradía.

Los actos religiosos consistieron en el traslado de la imagen desde la ermita a la parroquia de San Juan Bautista, por el barrio isabelino, en donde tuvo lugar una misa solemne, oficiada por el párroco don José Tomé. Por la tarde, fue trasladada nuevamente a su ermita, donde se venera por innumerables devotos y caminantes durante el año.

Los actos profanos consisten en romería en la pradera de «La Caminanta» y pinares próximos, y bailes al son de la gaitilla y tamboril, pero este año ha estado desanimado ante la inclemencia del tiempo y la lluvia. El lunes, los cofrades se reunieron en el «Hostal Comercio», en una fraternal y hermandad comida estando durante esta jornada, los cofrades, por las calles de la ciudad dando alegría y colorido con una pequeña banda de música y repique de cohetes.

ANIMACION ANTE LAS FIESTAS

A pesar del frío y lluvia que viene haciendo, los arevalenses están preparando la Semana Grande de julio de las Ferias y Fiestas de San Victorino. El martes ha sido el día en que han hecho aparición, en la plaza Arrabal, los carruseles que tradicionalmente acostumbra a venir a estas fiestas, originando, por consiguiente una mayor dificultad para los automovilistas en poder aparcar. Y si en Arévalo hay días y horas que es antipático en la flota automovilística,

qué será a partir de ahora y hasta que finalicen las fiestas en que prácticamente la plaza Mayor estará casi cubierta de casetas, coches eléctricos, caballitos, etc...

FINALIZO EL CAMPEONATO FUTBOL-SALA

Ha finalizado con gran simpatía y euforia, el I Campeonato Fútbol-Sala, organizado por el Consejo Superior de Deportes, de Avila, y que se ha venido desarrollando en el pabellón cubierto polideportivo. Durante diez semanas la afición deportiva, simpatizantes en este nuevo deporte en la ciudad y seguidores de los equipos, han tenido unas agradables jornadas.

La clasificación de este primer torneo ha quedado de la siguiente forma: «Desirée», «Chenuymar», «Caja Central», «Caja General», «Tomson» y «Viña Cruz».

En la última jornada se procedió, en medio de una gran ovación, a la entrega de trofeos, correspondiendo el primero, del Consejo Superior de Deportes, al equipo del «Desirée»; y el de máximo goleador, donado por la casa de deportes «Olympic», a Julio Jiménez, del equipo «Desirée». También, porque todos se merecieron un recuerdo, por su participación, el equipo «Chenuymar», concedió a los jugadores de todos los demás equipos, unas bonitas medallas, con un fuerte apretón de manos entre los jugadores, culminando así, este torneo que, dado su éxito y simpatía calada entre los arevalenses, es de esperar que para el próximo año vuelva a celebrarse.

MIGUEL ANGEL MUÑOZ.

AUTOESCUELA COLLADO

Doroteo Jiménez
Jiménez

MEDICO-DENTISTA
RAYOS X

Reyes Católicos, 27-1.º
Paseo San Roque, 19-3.º
Teléfono 21 12 08. AVILA.
C. M. núm. 7

Rafael L. Jiménez

GARGANTA-NARIZ-OIDOS

Consulta de 11 a 1
Paseo San Roque, 19-3.º
Teléfono: 22 44 61
C. S. n.º 10

COMPRE YA SU VIVIENDA
Habitat PRADO SANCHO

PRIMER ANIVERSARIO

LA SEÑORA

Doña Ceckia Soto Herrero

(Viuda de D. Antonio Peláez)

QUE FALLECIO EN AVILA,

EL DIA 25 DE JUNIO DE 1977

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus hijos María, Antonio, Mario (empleado en la Caja Central de Ahorros) y Juan José; hijos políticos Victoria Carrera, María Asunción García y María Soledad Díez; nietos, sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN UNA ORACION POR SU ETERNO DESCANSO.

El funeral que se celebre, el día 24, en la iglesia parroquial de San Pedro, a las 8 de la tarde; así como el novenario que dará comienzo el día 25, en la iglesia del Real Monasterio de Santo Tomás, a las 8 de la tarde, excepto los domingos, que será a las 12, serán aplicados por su eterno descanso.

Más información local y provincial

La aportación media por abulense fue de 11'52 pesetas en la XIX Campaña contra el Hambre (9'66 pts. por español)

La mayor aportación per cápita de todo el país corresponde a Menorca con 26,79; seguida de Pamplona-Tudela con 24,78; Huesca con 20,18; San Sebastián con 17,73 y Granada con 17,50.

La mayor recaudación absoluta corresponde a Madrid-Alcalá con 49.558.055 pesetas, seguida de Valencia con 24.130.919,98; Barcelona con 24.058.122,32; Bilbao con 13.597.758, y Pamplona-Tudela con 12.067.910,13 pesetas.

El mayor aumento proporcional corresponde a Soria con el 75,59 %, seguida de Jaca con el 61,56 %; Ibiza con el 47,30 %; Vich con el 45,48 % y Málaga con el 35,57 %.

Para gastos generales, se destinan 4.000.000 de pesetas para ayudas de «Emergencia», se aplica el 1,45 % para obras de promoción en España y el resto se reparte entre los 436 proyectos aprobados para la Campaña XIX. Los Adelantos realizados el pasado año a los objetivos nuevos de esta Campaña, al recuperarse ahora, permiten efectuar otros adelantos para los 208 proyectos nuevos de la próxima Campaña.

Los proyectos atendidos se encuentran en los siguientes países:

ASIA: India, Vietnam, Tailandia, Corea del Sur, Macao y Filipinas.

AFRICA: Alto Volta, Angola, Burundi, Camerun, Etiopía, Ghana, Kenya, Madagascar, Malawi, Mali, Mozambique, Rhodesia, Rwanda, Senegal, Sudán, Tanzania, Tchad, Togo, Uganda, Zaire y Níger.

LATINO AMERICA: Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, Chile, República Dominicana, Ecuador, Guatemala, Haití, Honduras, Mé-

jico, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, El Salvador y Uruguay.

OCEANIA: Nueva Guinea. Recaudación obtenida en la Diócesis de Avila en esta Campaña: 2.218.416,00 pesetas. Diferencia en más con la Campaña anterior: 567.126,10 pesetas.

Proporción por habitante en la Diócesis: 11,52 pts.

Toponimia abulense

Historia de tres nombres: Campo Azálvaro, Barbarda y Barromán

En la sencilla semblanza que ofrecemos, siempre encontramos el mismo dato: el nombre de nuestras entidades de población es reflejo exacto de pueblos foráneos o hispanos que dejaron huella en el solar abulense.

CAMPO AZALVARO, en zona antaño compartida con Segovia y cuyo centro es Urraca - Miguel, es testimonio del paso árabe o de su influencia. Juan Ruiz, Arcipreste de Hita, cita esta tierra en su *Buen Amor*: «El camino de Alcudia e toda Calatrava.»

Al campo de Azálvaro en Valsain entraba («Estr. 1.187) Azálvaro es sencilla-

mente una forma híbrida: del árabe *fahs* (campo) y *Alvaro*. La tradición asegura esta etimología con la repetición de *Campo* ante una denominación ya no entendida.

BALBARDA: posee este topónimo cierto encanto, como apodo preciso. Se trata de un personaje con *barba rojiza*, del mismo color que el pelaje de la *harda*, *jarda* o *ardilla*. «Petrus de Barba de Farda» fue un clérigo que firmó un acuerdo entre el clero rural y el cabildo de Avila, en 1183, según documento del archivo de la iglesia abulense de San Juan.

Farda dio *harda*, que los arenenses aspiran en *jarda*, nombre de la inquieta *ardilla*.

BARROMAN: sabemos que se trata del lugar de *Ibán Román* (vasco *Ibán* o *Juan*) por el testamento del obispo Sancho Blázquez Dávila (5-X-1355) que dejó legados para sus familiares en *Juan Román* o *Ibán Román*, luego evolucionado a *Barromán*, sin duda, por equivalencia sonora con *barrio*. *Barromán* es prueba clara de la presencia vasco-navarra en Avila cuando los tiempos de repoblación.

Juan VILLALAR

Y Somos profesionales. Y queremos demostrárselo

Y como profesionales, no nos conformamos con custodiar su dinero.

Podemos organizar sus importaciones y exportaciones, asesorarle financieramente o darle el servicio bancario habitual, con la misma soltura. Y esto no se improvisa.

Nace del criterio exigente en la selección de los hombres y de un sistema operativo eficaz.

En el Banco de Gredos somos profesionales. Porque avalamos nuestra propia gestión, responsabilizándonos de los resultados.

Porque utilizamos métodos avanzados, desde la informática a la moderna auditoría, para orientar más rentablemente nuestra política inversora.

Porque contamos con un grupo de profesionales que conoce a fondo la actual situación económica española: los expertos del Banco de Gredos.

No somos magos. Ni aficionados.

Somos profesionales. Y queremos demostrárselo.

Venga a comprobarlo.



BANCO DE GREDOS

En Piedrahita: (Avila) Pl. de España, 17

VENDO

Parcelas
en "Las Hervencias"

Teléfono 22 15 22

COMPRE YA SU VIVIENDA
Habitat PRADO SANCHO

Autoescuela COLLADO

Más información local y provincial

AVILA EN CANARIAS

Sobre las pintadas del MPAIAC, las de Fuerza Nueva

VISITA A TENERIFE DEL SECRETARIO DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE AVILA

TENERIFE. (De nuestro corresponsal en Canarias, Ramón OSSORIO Y GIL).— Los feligreses doctrinales de Cubillo han vuelto a sus andadas, haciendo banderías con sus pintadas en los asfálticos de las carreteras de Tenerife, con alusiones como éstas: «¡Viva la OUA!» «El MPAIAC, vencerá». «Viva África Libre», o, esta otra: «Independencia o muerte —estilo fidelista—». Y sobre éstas, encabezadas con los colores bicolor de la enseña Nacional, entre otras «Una sola nacionalidad española». «El matrimonio que Dios unió no lo separa la Constitución». «En las palabras, autonomía, en los hechos, separatismo». «Autonomías dobles impuestos, dobles burocracias»... Y justamente, las primeras coincidían con la explosión de un artefacto de gran potencia en el Cuartel de la Guardia Civil de Puerto de la Luz en Las Palmas de Gran Canaria. Afortunadamente, y mejor, gracias a Dios, no hubo que lamentar desgracias personales; más no faltaron cascotes caídos sobre camas en las que dormitaban niños. Daños de consideración en las dos plantas del Cuartel y coches destrozados aparcados en sus inmediaciones. Rubricado por el MPAIAC.

¿Quién levanta el dedo para protestar por este nuevo terrorismo que afecta a la seguridad Nacional, a las Fuerzas del Orden Público y a los bienes que se han conseguido con el sudor los españoles honrados, que sólo piden paz y respeto? Quién? Las gentes de por acá dispuestas a hacer uso lo de aquello de la «justicia catalana».

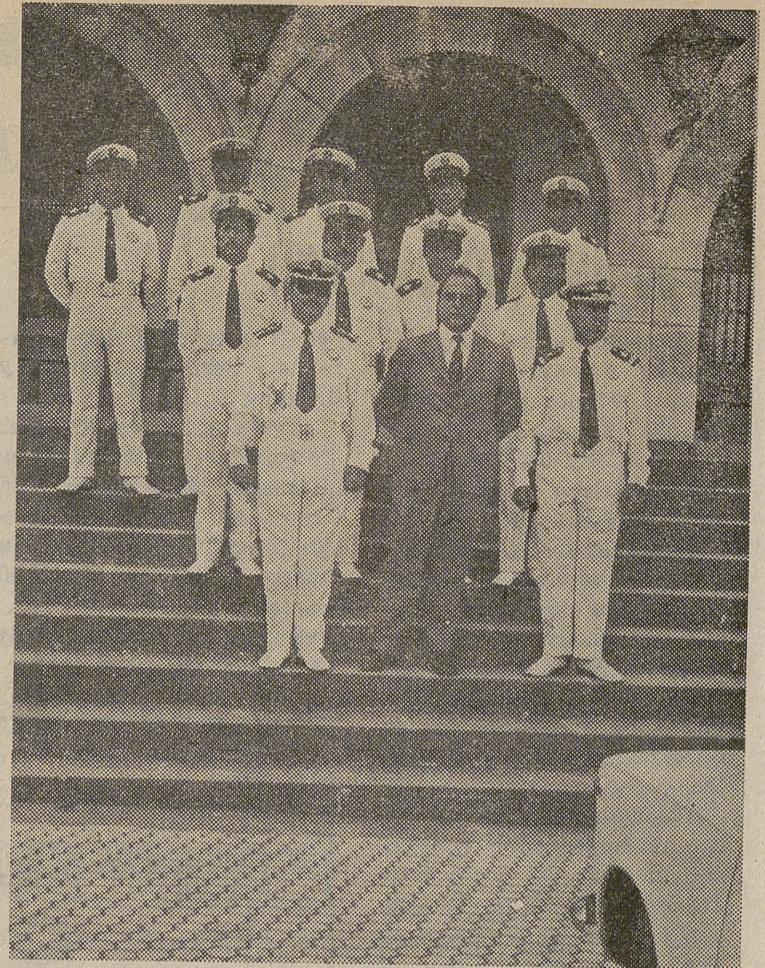
Y VISTO Y COMPROBADO cuanto antecede, y lo que yo, personalmente, después de quince días de olfatear otras tantas ciudades y pueblos tinerfeños, y *goler* bien cuanto se viene cocinando por estas tierras tan ESPAÑOLAS, he conseguido saber de qué pie se viene cojeando en lo que a política (entiéndase economía y problema social) se refiere que están escarmentadas de tanto mitin y de tanta promesa. Y todos, o casi todos los canarios han regresado a los principios conocidos, es decir, a la *ab urbe condita*, su herencia reconsiderando y admitiendo de nuevo su «camisa vieja a chaqueta nue-

va». O sea, que bien entendido, las aguas revertirán a los cauces que ellas labraron, cuando los tiempos eran de paz y seguridad. Si la UCD poco se le tiene reservado en los próximos comicios, menor es la reserva para el PSOE, y menos aún —gracias, Señor— al PCE.

Y LO QUE SI TUVO su salero fueron las victorias, que hace unas noches desfilaron por la pequeña pantalla. Algunos parlamentarios, entre ellos un socialista —cuyo nombre no recuerdo o no apareció al pie del locutor político—, y señor Santiago Carrillo las presentaron, con motivo del primer aniversario de las cacareadas elecciones de Junio de 1976. Entendiendo tales victorias a talante de cada cual. Sin comentarios.

MAS QUE DE PERLAS, de brillantes diría yo, las palabras de Francisco Fernández Ordóñez, ministro de Hacienda sobre la devolución o regreso de los dineros contantes, que no sonantes, que se largaron allende nuestras fronteras mucho a mucho, día a día hasta alcanzar cantidades masivas. Y justo

y legal es que vuelvan a España. Hora es, y aplaudida tal decisión!, pero, por favor, que acompañen a estos capitales y les sirva de guía las SEISCIENTAS CINCUENTA TONELADAS DE ORO que, según Juan Simeón Vidarte, y según todos los españoles ya sabemos —aunque nunca hayamos sido líderes del Partido Socialista Español, como Simeón Vidarte—, y ante el asombro del propio Largo Caballero (q. e. p. d.), desde España se trasladaron a Moscú, para que el gobierno de entonces ruso, que tanto nos quiso, y el actual nos sigue *amando*, quiso y quiere guardar y seguir guardando para que los españoles no dispongamos a nuestro antojo de lo que es nuestro, MUY NUESTRO. Seiscientos cincuenta mil kilogramos de los de antes. Que si fuesen de los de ahora, a ver quién sería el guapo de aguantar tal devolución. Sólo podrían hacerlo los mismos que salieron de Cartagena hasta Odesa en el Mar Negro. España es rica en deudas, pero su riqueza es mucho mayor, inmensamente mayor en recibos a la espera de cobrarlos, para terminar con la in-



Don Santiago Silvero Santos, Comisario de la Policía Municipal (x) de los Realejos, acompañado de la Plantilla de mencionado Cuerpo durante el mandato del alcalde Evelio

flación, con el paro y con la cola a la espera del ingreso en determinados estamentos internaciones.

Santa Rita, Santa Rita, lo que es de España, no puede ni debe ser ni del comunismo, ni de Rusia.

Nos ha visitado, en nuestra casa, a mi esposa y a mi, don Saturnino Casillas Can-

deleda, Secretario del Excelentísimo Ayuntamiento de Avila. Juntos, y acompañados del Comisario de Policía de Los Realejos, don Santiago Silvero Santos y de la familia de Manuel Mayoral, todos peninsulares, nos hemos trasladado a la Basílica de Nuestra Señora de Candalaria. Hemos almorzado, en mesa redonda, en La Victoria de Acentejo, y quieren saber qué?, pues un pollo, y de los grandes, por barba, buena vinata y excelentes puros, de los de la Palma. Café y copa en mi casa, que es la de todos los abulenses, el señor Casillas Candeleda siguió viaje a Puerto de la Cruz para, asistir a un simposium en el Cabildo Insular de Santa Cruz de Tenerife. De las manifestaciones hechas por el Secretario del Ayuntamiento abulense, y recogidas en cinta magnetofónica, cito lo que sigue: «En cuanto al urbanismo está muy bien cuidado (se refiere a Tenerife) pero existe el fenómeno que se ha producido en todas las capitales de la especulación del suelo, apareciendo torres monstruosas, que desentonan y fastidian bastante el ambiente que creo que sería tradicional de las islas...».

El Comisario de Policía de Los Realejos dice: «Bueno, yo de las Islas Canarias lo único que puedo decir es que son maravillosas, que me siento ya como un canario más porque aquí está mi vida y me gusta y en cuanto a mi labor de policía, pues bastante bien, mejor, quizá que en nuestra patria chica.»

¿Qué negocio se permite el lujo de desaprovechar seiscientas una mil quinientas treinta y cinco oportunidades de negocio?

Teóricamente ninguno. Sin embargo, en la práctica, todo aquel profesional del recambio y del taller que no cuente con los RECAMBIOS ORIGINALES CHRYSLER, las pierde. Aprovechese de las oportunidades Chrysler. El parque nacional de vehículos de Chrysler llega, en la actualidad, a las 601.535 unidades. Y este parque —¡atención profesionales!— demanda recambios

originales Chrysler. Es lógico. Los usuarios saben que estos recambios están homologados por la misma Empresa que fabricó su Simca 1200, su Chrysler o su Dodge; su camión, su autobús, o su tractor Barreiros. Y porque lo saben, los exigen. Por garantía de calidad. Por seguridad e incluso por precio.



DIRIJASE A MOSA Ctra. Madrid, Km. 111 AVILA

CONCESIONARIO DE CHRYSLER ESPAÑA

Sucesos

Sucesos

Herido al agredir a inspectores de Policía en servicio

TARRAGONA (Efe). — Francisco Matos Doblado tuvo que ser intervenido en la Residencia Sanitaria de Tarragona de un disparo en el hombro, después de que intentara junto con otros dos compañeros agredir a

un inspector de Policía de servicio por la parte alta de la ciudad.

El hecho ocurrió la pasada madrugada. Tres individuos pidieron de manera grosera, un cigarrillo a uno de los dos inspectores que se encontraba de servicio en la zona. Al indicarles que no fumaba los individuos comenzaron a insultarle, por lo que el inspector se identificó conminándoles a retirarse.

En lugar de hacerlo se abalanzaron sobre el policía, propinándole varias patadas, una de las cuales le hizo caer el revólver de la sobaquera. Su compañero, al ver la acción, recogió el arma e intimidó a los asaltantes con un tiro al aire, sin que éstos le hicieran caso. Al contrario, sacaron sendas navajas.

En la lucha mantenida por los dos inspectores y los tres individuos, un disparo hirió en el hombro a uno de los asaltantes que, recogido por sus compañeros, fue instalado en un «Seat 1430», tras lo cual emprendieron una veloz fuga.

La policía efectuó una batida por la zona, que permitió la detención de los tres agresores, que tienen numerosos antecedentes penales por diversos delitos.

micilio y que fue atendida por su esposa.

El anónimo comunicante exigió al doctor Bermejo la cantidad de cinco millones de pesetas que debería abonar en momento y condiciones que se le indicaran posteriormente.

El periódico orensano «La Región» recoge la noticia y señala que el anónimo comunicante leyó a la esposa del doctor una relación de los bienes que poseen.

El doctor Bermejo García es jefe del Servicio de Radiología de la Residencia Sanitaria. Puso el hecho en conocimiento de la Policía. El doctor y su esposa abandonaron Orense con rumbo desconocido.

Amenazas de muerte contra un médico de Orense

Con su esposa ha abandonado la ciudad con rumbo desconocido

ORENSE (Efe).—El doctor Pío Bermejo García, ha sido amenazado de muerte por una voz anónima que comunicó telefónicamente con su do-

Nuevos desórdenes en la prisión de Cádiz

CADIZ (Efe).—Destrozos de diversa consideración, que aún no han podido ser evaluados, se produjeron en la prisión provincial de Cádiz.

Los desórdenes fueron provocados por el interno Juan Aguilar Mey, el cual, provisto de un palo, comenzó a destrozarse cristales y cuantos objetos iba encontrando a su paso, al tiempo que pedía a gritos ser trasladado al penal de Puerto de Santa María.

El recluso lanzaba al propio tiempo insultos contra la dirección del centro, funcionarios e incluso contra sus compañeros de reclusión.

La postura de Juan Aguilar fue apoyada por unos cuarenta reclusos de los 190 internos del establecimiento penitenciario gaditano. Antes de que los desórdenes pasasen a mayor, la dirección solicitó de la fuerza pública su presencia en la prisión para restablecer la normalidad.

Por otra parte, la junta de cogestión de la prisión ha manifestado a un redactor de «Diario de Cádiz» su deseo de que dimita el director del establecimiento, al considerar que en la misma no rigen las normas recientemente dictadas por la Dirección General de Instituciones Penitenciarias. Concretamente se quejan de que las comidas son malas y de que los pases que se dan a familiares de la población interna se hacen de manera arbitraria.

Dos enmascarados asaltan una sucursal de Correos madrileña

MADRID (Efe).—Dos enmascarados, armados con una metralleta y una pistola, asaltaron una oficina de Correos, en la calle Cebreros número 106, y se llevaron 41.800 pesetas.

En el momento de producirse el atraco se encontraban en la sucursal los empleados y varios clientes. Los asaltantes se llevaron el dinero que había en la ventanilla de giros.

La fuga la efectuaron en un coche «Renault 12», de color amarillo, matrícula de Madrid.

Ministerio de Sanidad y Seguridad Social
Instituto Nacional de Previsión
Delegación Provincial de Avila

AVISO

Para conocimiento de la población asegurada, se comunica que la Delegación General de este Instituto Nacional de Previsión, con motivo de la conmemoración de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro, ha resuelto declarar festivo el próximo día 27 en las Instituciones Sanitarias de la Seguridad Social.

Como consecuencia de ello, durante el referido día no se celebrarán consultas médicas en las citadas Instituciones, funcionando el Servicio de Urgencia de la capital.

Avila, 20 de junio de 1978.

El director provincial, *Mariano Martín Lozano*.

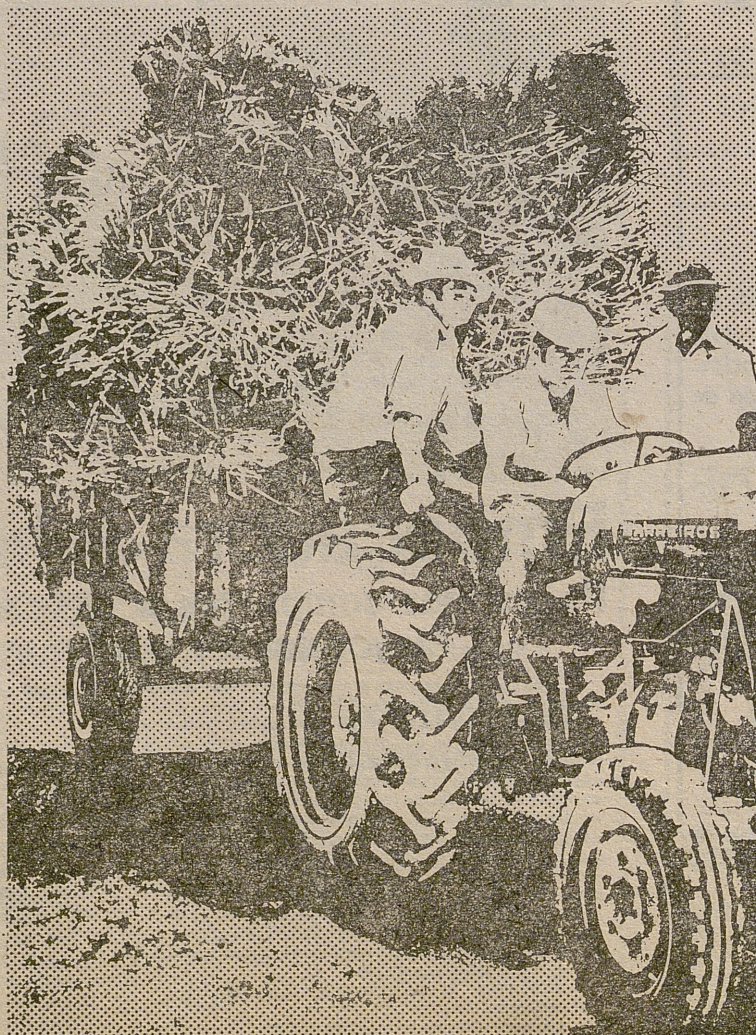
Se vende piso de
190 m²

frente Parque San Antonio. Teléfono 22 29 08

EMPRESARIO:

Hoy la Seguridad Social te brinda bonificaciones, condonaciones de recargos, aplazamientos en el pago de cuotas. Infórmate con todo detalle en el Instituto Nacional de Previsión.

Agricultor, recoja en un momento el fruto de su trabajo de todo un año.



Esta es la recolección más rápida del año.

El Banco Central le paga en el acto los negociables del Servicio Nacional de Productos Agrarios.

Así, Vd. puede disponer de su bien ganado dinero, inmediatamente. Sin ningún cargo por nuestra parte.

Además le podemos aconsejar para que sus ahorros sigan produciendo frutos. Y hasta le podemos dar un crédito si lo necesita.

Es nuestro trabajo.



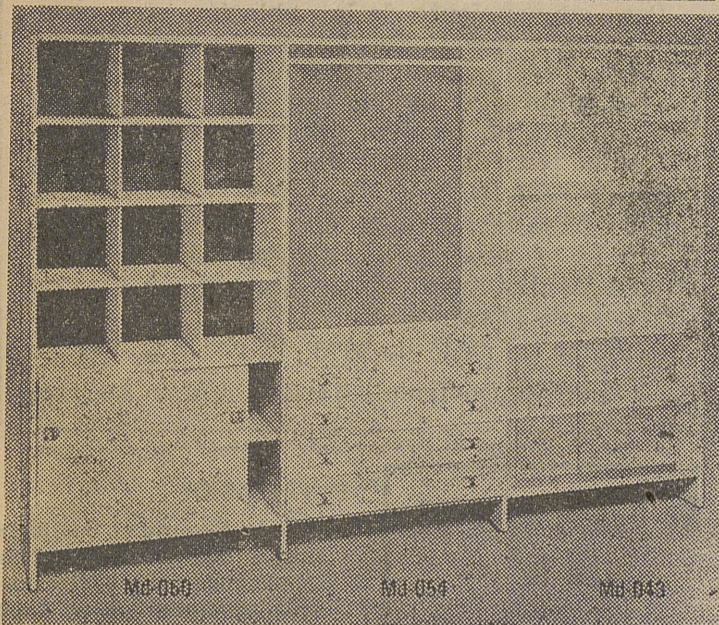
BANCO CENTRAL

Se traspasa
local
comercial

En la mejor zona comercial de Avila, 100 m.2, con 7 metros de fachada.

Interesados llamar al teléfono 22 11 30. Sr. Jiménez.

STYLSAF
EL MOBILIARIO COMERCIAL
QUE AYUDA A VENDER



Gomalix
ROGELIO ALONSO
San Segundo, 2 - Tel. 21 18 74 AVILA

Vendedor

Piensos compuestos «PICOER» necesita VENDEDOR para la zona de Avila.

Persona formal, trabajador, con carnet de conducir, conocedor de la venta e introducido en el ramo.

SE OFRECE: Vehículo, Seguridad Social, cantidad fija más incentivos.

Interesados dirigirse a la oficina de empleo, Rfa. 3.480.

VELASCO

LA CASA DEL FUMADOR

Tabaqueras, ceniceros, encendedores a gas y electrónicos, de todas marcas, de mesa y bolsillo. Cigarreras musicales. Pitilleras, pipas, cachimbos y boquillas. Filtros y accesorios. Servicio de cargas de mecheros. Gran y variado surtido de toda clase de artículos de y para el fumador.

Plaza de Santa Teresa, 3 Teléfono: 21 26 73
AVILA

Graduado Escolar (convocatoria septiembre)
2.ª ETAPA BASICA
1.º, 2.º y 3.º B. U. P. (Ciencias y Letras)
C. O. U. - 1.º MAGISTERIO
Razón: Avda. Madrid, 4-1.º-Izquierda
Teléfono: 22 26 43

Agustín Pérez Pérez

Enfermedades nerviosas y mentales

Consulta a las 12 horas y convenidas.
Cuartel de la Montaña, 15-1.º derecha (Esquina Reina Isabel)
Teléfono 22 02 06 C. M. n.º 2

IGLESIA

Por Fernan Dodel

HABLAR FRANCAMENTE Y SIN TEMOR

(Domingo duodécimo ordinario)

Las recomendaciones de Jesús a sus discípulos que recoge el texto evangélico de este domingo van precedidas del anuncio de las persecuciones y condenas que padecerán porque él los envía «como ovejas entre lobos». En este contexto, les previene y les anima encarecidamente:

"No les tengáis miedo. Pues no hay nada encubierto que no haya de ser descubierto, ni oculto que no haya de saberse. Lo que yo os digo en la oscuridad, decíadlo vosotros a plena luz; y lo que oís al oído, proclamadlo desde los terrados" (Mateo 10, 26-27).

Porque el Padre celestial tiene cuidado de todos y cada uno de ellos, ya que no queda fuera de su observación y consentimiento ni la muerte de un pajarillo o el número de los cabellos de la cabeza:

"Y no temáis a los que matan el cuerpo, pero no pueden matar el alma; temed más bien a Aquel que puede llevar a la pérdida alma y cuerpo en la gehenna. ¿No se venden dos pajarillos por un as? Pues bien, ni uno de ellos caerá en tierra sin el consentimiento de vuestro Padre. En cuanto a vosotros, hasta los cabellos de vuestra cabeza están contados. No temáis, pues; vosotros valéis más que muchos pajarillos" (Mateo 10, 28-31).

Y, en última instancia, el comportamiento de los discípulos, testimoniando o negando su amistad con Cristo será sancionado por él ante el Padre con su reconocimiento y gloria o con el desconocimiento y castigo:

"Por todo aquel que se declare por mí ante los hombres, yo también me declararé por él ante mi Padre que está en los cielos; pero a quien me niegue ante los hombres le negaré yo también ante mi Padre que está en los cielos" (Mateo 10, 32-33).

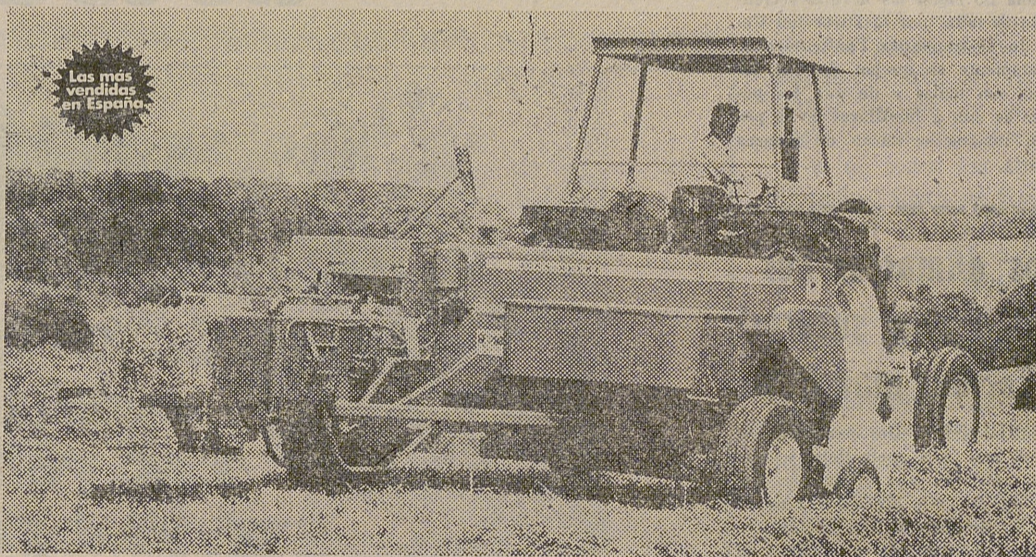
Comentarios al texto

1.—La enseñanza de Jesús alcanza ahora a un círculo muy reducido de personas, pero gracias a los discípulos será ampliamente difundida. La enseñanza de Jesús, por tanto, no implica que Jesús enseñara una doctrina secreta, sino simplemente que el número de los que oyeron su enseñanza de sus propios labios es mucho más reducido que el de los que la oirán proclamar a sus discípulos. Esta es la primera obligación de un verdadero discípulo: extender el círculo de oyentes, derramar la doctrina, predicarla, anunciarla, vivirla, comunicarla, en terrados y plazas en la familia y en el trabajo.

2.—Después de la vida terrena hay otra vida, y es preciso asegurarla. Por eso, de tener miedo a alguien, habrá que tenerlo a quien pueda privarnos de la vida eterna; por, al fin, esta vida temporal es cosa de días o años más o menos.

3.—Dios cuida mucho del hombre, como hace con el gorrión, que era uno de los géneros más baratos del mercado. Dios sabe incluso cuando muere un pajarillo; conoce la muerte de cada uno de los suyos y salvará la vida que perdurará más allá de la muerte.

4.—Con esta segura confianza en que Dios sabe cuanto sucede, se anima a los discípulos a que confiesen la fe «en Jesús». El premio de la confesión o de la negativa consistirá en que Jesús aceptará o rechazará a los hombres según su fidelidad.



Empacadora John Deere 466

Pacas más compactas • Más emboladas por minuto Mayor solidez para mayor capacidad

John Deere lanza ahora al mercado la Empacadora 466, que además de estar dotada de las ventajas tradicionales de la serie J.D., cuenta con un ancho recogedor de 1,80 m. de largo y 144 dedos, que permiten recoger el forraje con una pérdida mínima en cualquier terreno. El recogedor, cuenta también con dos velocidades (puede aumentar o disminuir la velocidad de recogida en un 2051). Y la forca alimentadora de tres púas, introduce cargas mayores en el canal de prensado. Por otra parte, la fuerza de compresión puede aplicarse tanto a ambos lados, como por encima y por debajo de la placa. El resultado son pacas más compactas, que no pierden su forma durante el manejo.

La 466 permite realizar más embolados por minuto, gracias a su cabezal compresor de carrera larga, que empaqueta 98 cargas de mayor tamaño: 41 x 46 cms., por minuto. La longitud es variable.

En definitiva, la 466 incrementa la producción en menos tiempo.

Las especiales características de solidez y capacidad de la 466, la hacen adaptables a cualquier necesidad de recolección. La nueva 466 de John Deere, ha sido

construida para trabajar en grandes extensiones y obtener el máximo rendimiento en el empacado.

Entre la gama de empacadoras John Deere, 332, 336, 342 y 466, se encuentra la que se ajusta a sus necesidades.

Visite a su Concesionario John Deere. El le informará ampliamente sobre su productividad



Concesionario:
HERMANOS JIMENEZ.
Tractores · Cosechadoras · Empacadoras
Maquinaria Agrícola.
Plaza José Antonio, 9 - AREVALO
Ctra. Piedrahita, Km. 1.200 - AVILA



Rincón del ama de casa

Mensaje

Jesús dijo a sus apóstoles: «No tengáis miedo a los hombres porque nada hay cubierto que no llegue a descubrirse; nada hay escondido que no llegue a saberse».

«...Si uno se pone de mi parte ante los hombres, yo también me pondré de su parte ante mi Padre del cielo. Y si uno me niega ante los hombres, yo también lo negaré ante mi Padre del cielo».

(Mt. 10, 26-33).

AVILACTA

Continúan con gran interés y éxito las visitas a AVILACTA de las Amas de Casa los miércoles por la mañana. Rogamos a todas aquellas que estén interesadas se inscriban en la Asociación para el próximo miércoles en que se

llevará a cabo la última expedición durante el presente curso. Agradecemos desde aquí todas las atenciones recibidas, por las señoras visitantes, del señor Alijo, director gerente de AVILACTA, y personal de la misma.

DESPEDIDA

El pasado martes, la Junta Directiva de la Asociación celebró un entrañable acto de despedida, dedicado a tres componentes de la Junta Directiva que se han ido trasladadas por ser «princesas consortes» a otras ciudades. Con todo el afecto que se merecen, con el recuerdo permanente y, por supuesto, no con un adiós, sino con un hasta siempre, recibieron el homenaje y el cariño de toda la Junta Directiva que en un «pleno record» acudió al acto.

A Sonsoles Suárez Rojas, vocal y socia fundadora, dinámica y efectiva siempre; a Elvira Mate-sanz Sanz, secretaria, irremplazable y única, abnegada y eficaz cien por cien; a Rosamaría Rodríguez Gutiérrez, siempre afable, siempre responsable, trabajadora y dulce, nuestro afecto e inquebrantable amistad. Vayan donde vayan sabemos que dejarán huella, como aquí nos la dejaron. Un gran abrazo a las tres.

La Reina y las rosas

A la Reina cuando vino de visita a Avila, acompañando a su augusto esposo, la Junta Directiva de la Asociación, la envió un precioso ramo de rosas rojas. Ella, siempre afable y deferente, nos contestó con un telegrama al día

siguiente. Textualmente dice así: «Mil gracias por las preciosas flores que me enviaron en su nombre y en el de la Junta Directiva durante mi estancia en Avila con el mayor afecto. SOFIA, REINA».

Seminario de Directivas

Durante los días 14, 15 y 16 del corriente se ha celebrado en Madrid en el Palacio de Congresos y Exposiciones, un Seminario de Directivas de Asociaciones de Amas de Casa, como anunciábamos la semana pasada.

Los temas a tratar y que trabajaron intensamente las diferentes Asociaciones que allí acudieron, han dado un claro reflejo de lo que cada provincia opina sobre los mismos. La tónica general era coincidente y exacta; se diferenciaban las cantidades o los números de las estadísticas, dados, como es lógico, según la extensión, número de habitantes, industrialización, provincias más o menos agrícolas y ganaderas, et-

cétera, etc. Lo que sí es de resaltar del mencionado Seminario, a nuestro objetivo modo de ver, es que ha podido ser mucho más eficaz, y que el trabajo ímprobo de las casi 40 Asociaciones que participaron, ha sido notorio.

El informe de Avila ha sido uno de los más exactos y concretos y que nadie piense que es un alarde.

Agradecemos desde estas líneas la colaboración para con el trabajo de esta Asociación a la Delegación Provincial de Educación y Ciencia (Planificación), y al Excmo. Ayuntamiento (Estadística) y a la Delegación Provincial de Estadística.

CONSEJO

Le debemos este consejo a una de las muchas asociadas que colaboran con nosotras. Esta vez, se trata de cómo hacer yogoures de una forma fácil y cómoda: Poner en tazas de duralex una cucharada de yogour corriente comprado, llenarlo de leche y po-

nerlo encima de la calefacción en tiempo en que ésta esté encendida (por supuesto en estos días también se puede hacer ya que gozamos de frío y calefacciones encendidas) y al día siguiente tendremos hecho un excelente yogour.

Libros usados

Rogamos a toda ama de casa que quiera desprenderse de los libros de texto usados por sus hijos y que no puedan usar otros hermanos, nos lo comuniquen para recogerlos y distribuirlos entre familias a las cuales, en el próximo curso, les pueden ser útiles.

Consumidores

La lucha por la defensa, la conservación y la mejora del medio ambiente, necesita la cooperación de múltiples equipos técnicos, requiere mayores esfuerzos y mayor crédito y una suma de decisiones que deben ser tomadas a tiempo si no se quiere admitir más adelante trágicas sorpresas.

La realidad española nos plantea las más diversas cuestiones: la transformación industrial, la afluencia constante hacia las grandes poblaciones, la salud de nuestras costas que se abren a dos mares —entre otros hechos—, suscitan la urgente necesidad de que el consumidor, decididamente interesado, se asome a la ecología y a la planificación, mantenga un equilibrio ecológico, defienda los ecosistemas nacionales y contribuya y mejore el medio ambiente urbano.

(Copiado del libro «35 millones de consumidores» de Antonio García Pablos).

Viaje a Arenas

El próximo día 27, y dentro de nuestra campaña denominada «Conozca usted bien su capital y provincia», se llevará a cabo un viaje a Arenas de San Pedro y Valle del Tiétar. Las inscripciones para el mismo se pueden hacer en la sede de diez y media a once y media. Precio por persona del mismo: 200 pesetas.

Flores y plantas

Las flores en casa, mejor dicho, en las habitaciones, en las que hacemos nuestra vida cotidiana, distribuidas según los gustos, acentúan una nota de la personalidad de cada uno. «Dime con quién andas y te diré quién eres», se refiere también a la manera de vivir, de adornar la casa e, incluso, al modo de decorar el despacho. Si se usan flores, o macetas, o tabiques de flores, esto ya es cuestión de gusto personal. Pero en esta elección, por la forma, color, material, tamaño y, en fin, por el lugar donde están colocadas las plantas, se dilucida hasta qué punto se siente el hombre atado a la naturaleza y si es un amigo de la flora o simplemente busca impresionar.

Receta de la semana

Bonito con tomate

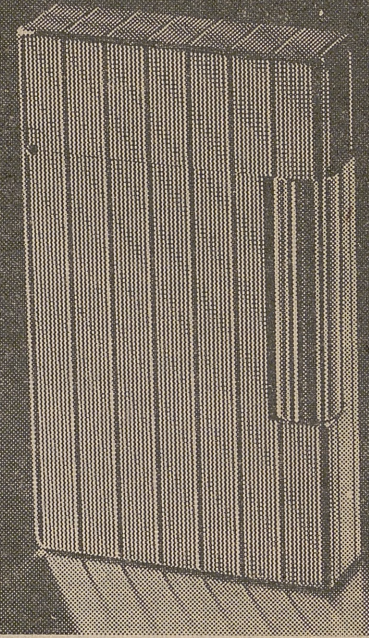
Ingredientes: Bonito: 600 gramos; tomates: 500 gramos; cebollas: media; aceite: dos cucharadas; ajos y sal.

Modo de hacerlo: Se hace un sofrito con el tomate, la cebolla y los ajos finamente picados, y en él se cuece el bonito limpio y cortado en rodajas. Se sirve muy caliente.

NUEVO ENCENDEDOR

S.T. Dupont

Línea 2 - Chapado oro 20 M.



KAISER

Plaza Santa Teresa, 6

AVILA

VENDO PARCELAS

En RESIDENCIAL «LAS HERVENCIAS»

INFORMACION: DE 8 a 10 TARDES. TELEFONO: 22 36 07

INGLES HABLADO

CLASES PRIVADAS

Desde el 3 al 28 de Julio

No se admiten principiantes ni suspensos
Monasterio de Santo Tomás.

Información: Teléfono 22 04 00



**CONSEJOS
AL
CONDUCTOR**

SI DURANTE LA NOCHE SE VE OBLIGADO A DETENERSE

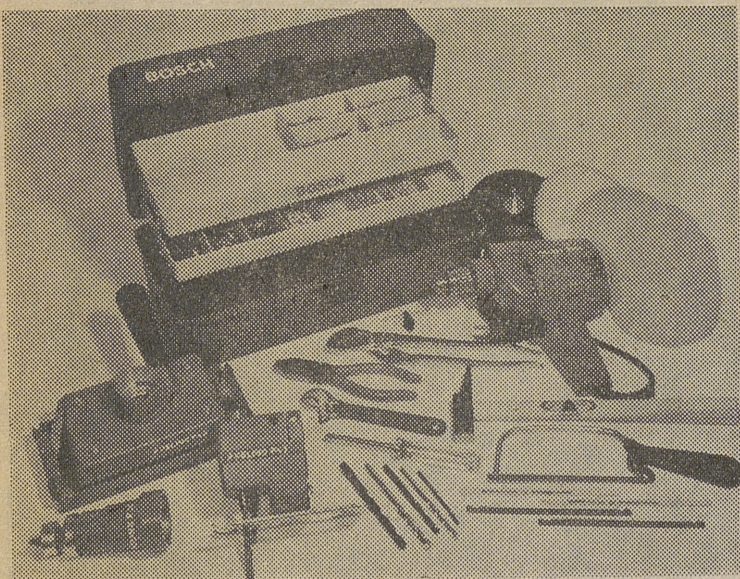
Procure tener a mano, debajo de su asiento, un triángulo reflectante plegable, pues, si lo lleva en la maleta del coche, perderá unos segundos preciosos, mientras lo busca.

Haga lo posible por apartar su coche al margen de la carretera, para repararlo o esperar la llegada de auxilio.

Proceda de la siguiente forma: Sitúe el triángulo delante de su cuerpo, para protegerse, mientras va a colocarlo en el suelo, 30 ó 40 metros detrás del coche.

Auto-Escuela Collado

Promoción "bricolage" Bosch, para este verano
Caja de herramientas con múltiples accesorios



Ante la llegada de las próximas vacaciones veraniegas, Robert Bosch Comercial Española, S.A., ha lanzado una promoción especial para fomentar el «bricolage» como hobby entre todos aquellos que se consideren predispuestos a emprender con ciertas garantías de éxito, la realización de esos pequeños trabajos caseros que en muchas ocasiones pueden significar una considerable aportación a la economía doméstica y en cualquier caso la satisfacción personal de haber realizado un trabajo al que sólo su habilidad manual e imaginación, podrán poner límites.

La extensa gama de herramientas y accesorios adaptables que BOSCH tiene en el mercado hace que usted pueda llevar a cabo durante sus vacaciones realizaciones importantes en el campo del bricolage, por eso BOSCH, lanza una promoción especial de herramientas con todo lo que usted puede necesitar para llevar a cabo sus trabajos caseros.

Contenido de la Caja de Herramientas

- 1 Taladro Felino 3.000, con una capacidad de taladro en acero de hasta 8 mm. y una velocidad en vacío de 2.500 r.p.m. Su potencia de 310 W. y su peso de 1,2 Kg., extremadamente ligero le convierten en una herramienta de gran eficacia, para este tipo de trabajos.
- 1 Martillo; llave inglesa; flexómetro; alicate de abertura múltiple; alicate universal; sierra de mano; 1 broca de metal duro; 2 brocas Hss; 1 destornillador; 4 hojas de sierra; clavos, tornillos, tacos, etc. Todo ello incluido en una estupenda caja de herramientas con un precio de 5.995 pesetas.

Además, si desea completar este estuche de bricolage, Bosch le ofrece 3 posibilidades más, por una pequeña diferencia de precio: Lijadora orbital, Cabezal, percutor y Sierra de calar. EUROPUBLIC.

COMPRO
de 5.000 a 50.000 pesetas
Muñecas con la Cara de China o Porcelana, o grupos con Música o Movimientos, antiguos, etc.
Tienda: Tomás Luis de Victoria, 9.
Teléfonos: 21 17 05 y 21 22 92.
Señor Pericacho.
Paso a domicilio.

El proyecto de ley de arrendamientos rústicos en las Cortes

MADRID.— Se encuentra en las Cortes para su tramitación el proyecto de ley de arrendamientos rústicos, enviado en fecha reciente por el Consejo de Ministros. Será un proyecto de ley polémico. En sus líneas esenciales determina que el arrendatario tiene derecho a determinar el tipo de cultivo. Sólo pueden ser arrendatarios de fincas rústicas los profesionales de la agricultura. No lo podrán ser quienes tengan empleo público o privado, negocio mercantil, profesión liberal o cualquier otro medio de vida extraño a la agricultura, salvo que cultiven las fincas personalmente.

Se podrá organizar un registro especial de arrendamientos rústicos. La duración mínima del contrato de arrendamiento será de nueve años, con una prórroga de seis años y otras sucesivas de tres años. La renta puede referirse al último índice anual de precios pagados al agricultor según el Instituto Nacional de Estadística. Se presupone que las mejoras hechas en la tierra se deben al arrendatario. Transcurrido el primer año de vigencia del contrato, el arrendatario tendrá derecho a pedir la revisión de la renta o participación por ser ésta superior a la usual en el lugar para fincas análogas. En las revisiones de renta no se tendrán en cuenta los incrementos de producción imputables a la iniciativa del arrendatario.

Autoescuela COLLADO

ADOLFO SUAREZ viajará a Marruecos

«Será un acontecimiento muy importante en las relaciones hispano-marroquíes»

RABAT. (Efe). El Presidente del Gobierno español, Adolfo Suárez, llegará a Marruecos en los próximos días, probablemente el lunes, confirmaron a «Efe» fuentes oficiales de Rabat.

Las fuentes añadieron que la fecha y el programa de la visita no se determinaron aún.

El viaje de Suárez fue definido como «un acontecimiento muy impor-

tante» en las relaciones hispano-marroquíes.

Con la estancia del Presidente del Gobierno en Rabat se acelerarán los proyectos de cooperación entre los dos países. «En el plano político tendrá también una gran importancia», dijeron las fuentes.

El Presidente del Gobierno se entrevistará con el Rey Hassan II y con el primer ministro marroquí, Ahmed Osman.

El Presidente del Congreso, a la Conferencia de La Haya Esta tarde será recibido por la Reina Juliana de Holanda

MADRID, (Efe).— El Presidente del Congreso de los Diputados, Fernando Alvarez de Miranda, asiste a la Conferencia de Presidentes de Parlamentos Europeos, que

se celebra hoy viernes y mañana sábado, en La Haya.

A tal efecto, el señor Alvarez de Miranda partió a primera hora de hoy con dirección a la capital de Holanda, acompañado del letrado mayor de la Cámara, Francisco Rubio Llorente, y del jefe de su Gabinete, señor López Agudín.

Durante su estancia en La Haya el señor Alvarez de Miranda mantendrá conversaciones con colegas de otros países y será recibido esta tarde por la Reina Juliana de Holanda.

OTRO MONUMENTO EN AVILA CIUDAD
PUEBLO CASTELLANO
Habitat PRADO SANCHO
CONSTRUYE Y PROMOCIONA
ABULA, S.A. Telf. 212849

«Español» sustantivo, no hay más que uno

(Viene de página 3) momentos mi grano de arena y poner el énfasis en la contemplación de esos millones de hispanoparlantes de ultramar que nos contemplan como las pirámides contemplaron a los soldados de Napoleón.

Cuando Rubén Darío, el nicaragüense universal (¡universal por escribir en nuestro

idioma!), se refería al Continente de nuestra habla, lo definía así:

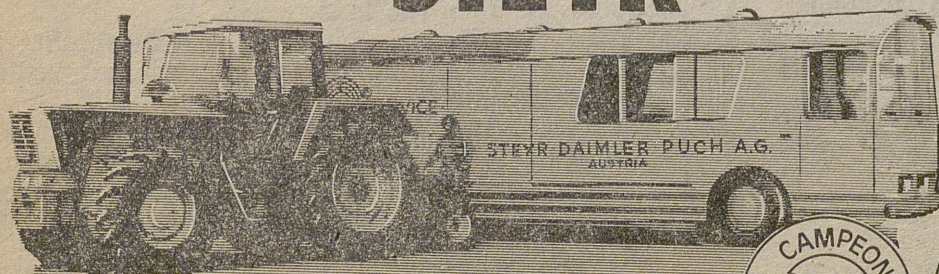
"La América ingenua que tiene [sangre indígena, que aún reza a Jesucristo y [aún habla el español]."

El vocablo «castellano», aplicado al idioma, es local y regional. El «español» es nacional y universal. Cuando se posee un tesoro de tales quilates no puede ser ignorado, desconocido, casi diríamos que menospreciado por el texto constitucional.

Por respeto a sí mismos, a nuestra historia y a la proyección de España en el mundo, esperamos que la fina inteligencia de senadores y diputados sepan entender a tiempo que lo castellano es lo que nos diferencia. Y lo español, lo que nos une.—T. L. de T.

DEPORTES SANCHEZ
MATERIAL ADIDAS

Dando una vuelta por ESPAÑA
SERVICIO CAMION TALLER
STEYR



Dirigirse a:
J. HORCAJO, S. A.
Ctra. Avila-Vitálva, 8
Tel. 22 02 50
AVILA

Días y localidad de revisión:
26 de Junio
TALLERES
JUAN GARCIA FERNANDEZ
AREVALO (Avila)

STEYR-COMATRASA
Ctra. de Loeches, s/n. (Esquina a Calle Solana) • Teléfonos 675 12 03-675 68 59 • Torrejón de Ardoz (Madrid)

La estancia de los Reyes en Irak

BAGDAD. — Procedente de Shangai, y después de hacer una escala técnica en Karachi, el DC-8 que transportaba a los Reyes de España tomó tierra en el aeropuerto de Bagdad. La improvisación a la hora del recibimiento fue la nota dominante. Una vez que llegaron los Reyes se entonó el Himno Nacional español.

Esperaban al pie del avión el Presidente irakí Al-Bakr, el vicepresidente del Consejo de la Revolución, Saddam Hussein y miembros del Gobierno. La Reina fue cumplimentada por un grupo de señoras notables irakíes, que la acompañaron fuera del aeropuerto una vez finalizados los actos protocolarios del recibimiento.

En el capítulo de los contactos oficiales destaca la entrevista del Rey don Juan Carlos con el Presidente Al-Bakr que se prolongó durante la cena que se sirvió a continuación.

Los actos oficiales en la capital irakí comenzaron con la entrega a don Juan Carlos, por el alcalde de Bagdad, de las llaves de la ciudad. Este sencillo acto fue acompañado por unas breves palabras del alcalde poniendo de manifiesto las excelentes relaciones

existentes entre los dos países. Más tarde el Rey de España colocó una corona de flores ante la tumba del soldado desconocido, para pasar a continuación a visitar el Museo Arqueológico del Irak, en compañía del ministro irakí de Justicia y el director general de Arqueología.

Capítulo importante es la recepción ofrecida por sus Majestades a la colonia española en Irak. Como es ya tradicional en los viajes que los Reyes de España efectúan al extranjero, los españoles residentes en Irak tuvieron ocasión de estrechar la mano

de los Soberanos españoles. La colonia española es de unas doscientas cincuenta personas, técnicos y obreros especializados en su mayoría, algunos de los cuales viajaron bastantes kilómetros para poder estar un momento con don Juan Carlos y doña Sofía.

El viaje de los Reyes de España a Irak hay que encuadrarlo dentro de las magníficas relaciones existentes entre los dos pueblos, cosa que puso de manifiesto don Juan Carlos en el mensaje que dirigió por televisión al pueblo irakí.

Hoy regresan SS. MM. de su viaje a Irán, China e Irak

MADRID, (Efe). — Hoy a media tarde, tienen prevista su llegada a Madrid SS. MM. los Reyes de España, después de haber visitado oficialmente Irán, la República Popular China e Irak.

Don Juan Carlos y Doña

Sofía salieron del aeropuerto de Barajas el pasado día 14, acompañados por el ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja Aguirre, y otras personalidades de la Administración del Estado y de la Casa de S. M. el Rey.

Landelino Lavilla en Copenhague

No se aplicará la pena de muerte en España

COPENHAGUE: El ministro español de Justicia, don Landelino Lavilla, intervino ayer por segunda y última vez en la XI Conferencia de Ministros de Justicia, clausurada en Copenhague. El ministro español dijo, entre otras cosas, que en España no se aplicará la pena de muerte y además se tiene en perspectiva la reforma del Código Penal para abolirla. En el momento actual, marcado

por actos de violencia y de crueldad, la mejor respuesta de los Gobiernos es el respeto total a la vida humana, añadió también el señor Lavilla.

Por otra parte, el ministro habló durante su intervención de la vocación europea de España, que se ha plasmado en la entrada en el Consejo de Europa y con la firma europea del Convenio Europeo de Derechos del Hombre.

24 horas del mundo

NACIONES UNIDAS

● CON EL ENVÍO DE UN ALTO funcionario diplomático a Angola, Estados Unidos ha dado hoy el primer paso para normalizar sus relaciones con el régimen de Agostinho Neto. La misión diplomática norteamericana viajó ayer a París y tiene previsto llegar mañana a Luanda.

ESTADOS UNIDOS

● EL APOYO QUE EL PRESIDENTE de los Estados Unidos, Jimmy Carter, otorgó ayer a la causa de la mediterránea boliviana, ha suscitado vivas reacciones entre los cancilleres hispanoamericanos.

BELGICA

● EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA del Zaire, Mobutu Sese Seko, se ha negado a asistir a la conferencia de países no alineados que tendrá lugar en Cuba el próximo año, a la que ha calificado de «gran comedia», por el hecho de que se va a celebrar en Cuba, país que aparece como el más alineado.

FRANCIA

● LOS SEÑORES GUERRA ZUNZUNEGUI y Vega Escandón, que fueron invitados por la comisión de la Unión Europea Occidental para que asistieran a la sesión de la Asamblea de esta organización sobre el terrorismo en calidad de observadores, se reunieron ayer tarde con los correspondientes españoles para informarles de sus actividades.

PORTUGAL

● SOARES Y FREITAS DO AMARAL, líderes del Partido Socialista y del Centro Democrático Social, respectivamente, se reunirán hoy para tratar de alcanzar un acuerdo ante las profundas divergencias surgidas en el equipo gubernamental por la política agrícola.

LIBANO

● EL PRESIDENTE ELIAS Sarkis hizo ayer un llamamiento a la nación pidiendo su apoyo para «cortar las manos malignas» que alientan la violencia latente del norte del Líbano y a lo largo de la frontera sur con Israel.

Especialista de monedas

ORO

- Cien pesetas, Gobierno Provisional. 1870 SDM. Pago de 2.000.000 a 5.000.000 Ptas.
 - Cien pesetas, Alfonso XIII 1897 ('97) 75.000 a 125.000 Pts.
 - Amadeo I, Cien pesetas. Pago de 1.000.000 a 3.000.000 Ptas.
 - Amadeo I, Veinticinco pesetas. Pago de 200.000 a 700.000 Ptas.
 - Peluconas (Felipe IV). Pago de 150.000 en adelante.
 - Onzas de Carlos III y Carlos IV. Pago de 40.000 en adelante.
 - Isabelinas. Pago de 10.000 a 20.000 Pts.
 - Alfonsinas (Veinticinco pesetas) de 10.000 a 15.000 Pts.
- Y TODA CLASE DE MONEDAS DE ORO.

PLATA

- Cinco pesetas. 1869. Pago de 80.000 a 250.000 Ptas.
 - " " Amadeo Saboya 1871 ('73). Pago de 5.000 a 20.000 Pesetas.
 - Cinco pesetas corrientes de 1.000 Pts. en adelante.
 - Dos pesetas Alfonso XIII, 1891. Desde 3.000 a 15.000.
 - " " " XIII, 1884. Desde 3.000 a 15.000.
 - " " " XIII, 1905. Desde 300 a 1.000 Pts.
 - " " " XII, 1889. Desde 500 a 1.500 Pts.
 - Una peseta Alfonso XII, 1884. Desde 15.000 a 80.000 Pts.
 - " " " XIII, 1889. Desde 3.000 a 25.000 Pts.
 - " " " XIII, 1883 y 1884. Desde 1.000 a 7.000 Pts.
 - Cincuenta céntimos. 1869. Desde 500 a 3.000 Pts.
 - " " " 1870. Desde 1.000 a 7.000 Pts.
 - " " " Alfonso XIII, 1889. Desde 500 a 3.000 Pts.
- Y TODA CLASE DE MONEDAS DE PLATA.

COBRE

- Ochavos, céntimos y perras gordas bien conservadas. Pagan do buenos precios.
- Ruego me llamen. **Teléfonos: 21 17 05 y 21 22 92.**
Paso a domicilio: **Teléfonos: 21 17 05 y 21 22 92.**
Sr. San Juan.
Tienda de Antigüedades: Tomás Luis de Victoria, núm. 9, AVILA.

Damos la máxima valoración a su coche usado.

OTRAS VENTAJAS en algunos modelos.

Son pesetas que gana. O que no gasta. Pesetas que nosotros descontamos al comprar su nuevo Seat. Nadie va a darle esta ventaja. Ni otras más que que tenemos en algunos modelos.

REZORZAGA, S. A.
SERVICIO OFICIAL SEAT

Carretera de Madrid s/n
Teléfs. 22 07 21 - 22 01 23 - 22 04 66

AVILA

Venga a vernos.

AUTOESCUELA COLLADO

OTRO MONUMENTO EN AVILA CIUDAD

PUEBLO CASTELLANO Habitat PRADO SANCHO CONSTRUYE Y PROMOCIONA ABULA, S.A. Telf. 212849

OUTILS WOLF

«Jardinear por gusto»... i un nuevo deporte!

Desde hace 50 años, para ello OUTILS WOLF viene creando y perfeccionando las mejores herramientas y maquinarias. Cizallas, podadoras, sembradoras, binadoras, implementos de riego y, por supuesto, la más completa gama de cortacéspedes. Pídanos una demostración, sin compromiso.

LA CALIDAD OUTILS WOLF NO CUESTA MAS.

Visitenos y pídanos una demostración sin compromiso:

COMERCIAL AGRICOLA MENESES

Virgen de Covadonga, 20 - Tels. 21 25 67 / 22 08 18 - AVILA

Auto-Escuela «Avila»

SORTEARA ANTE NOTARIO, UN CITROEN DYANE - 6 ENTRE AQUELLOS ALUMNOS QUE SAQUEN EL PERMISO DE CONDUCIR HASTA EL 30 DE ENERO DE 1979.

Avda. de Madrid, 21, Avila. Teléfono 21 20 65

EMPACADORAS NEW-HOLLAND

Gran rendimiento,
gran seguridad

Maquinaria
Hercajo Hermanos, S. A.

Avda. 18 de Julio, n.º 34. Teléfono 22 02 50
AVILA

Deportes

Montañismo

Campamento Infantil y Juvenil de Montaña

Organizado por los montañeros del Grupo Almanzor de Avila, y del Grupo Gredos, de Arenas de San Pedro; tendrá lugar en los próximos días 23, 24 y 25 de junio, el Campamento Regional Infantil y Juvenil de la Federación Castellana de Montañismo.

Acudirán a este campamento, muchachos de todas las provincias de la región castellana, si bien, el porcentaje mayor, se espera sea de Madrid y Arenas de San Pedro.

El campamento se instalará entre los pinares del

montaraz paisaje de la Lancha del Rey (La Cebedilla), más arriba del pueblo de El Hornillo, hasta donde se llega por una pista forestal que el ICONA mantiene en perfecto estado de tránsito.

La organización y dirección técnica, corren a cargo, como se ha dicho, de los montañeros de nuestra provincia. Es sabido, que en esta clase de actividades montañeras, cada acampado ha de servirse por sí mismo, con objeto de habituar a los niños a la dura vida en la montaña; si bien, en cuanto al abastecimiento de subsistencias y otras necesidades, así como la vigilancia médica, corren a cargo de la organización. Todas las actividades serán vigiladas y controladas por montañeros veteranos y, en este aspecto, habrá también un Grupo permanente de auxilio y rescate constituido por montañeros del Grupo Gredos y del Grupo Almanzor.

El programa del campamento es el siguiente: Día 23.—Inauguración Oficial. 22 horas, Fuego de Campamento. (Este día se dedica, fundamentalmente, para la recepción de participantes e instalación de tiendas).

Día 24.—9 horas; Marcha Regional, con el siguiente itinerario: Campamento, Mingo Fernando, La Hiruela, Fuente del Peón Bajo, Peña del Mediodía y regreso al campamento. Durante la tarde serán dadas charlas educativas sobre temas de ecología, conservación de la naturaleza, manejo de mapas y brújula, orientación y fauna, flora y geología. A las 21 horas, fuego de campamento.

Día 25.—Excursiones facultativas y, a las 17 horas, Clausura Oficial. Donado por Relojería Angel, habrá premios a los mejores trabajos literarios, presentados por los acampados, sobre las actividades realizadas y enseñanzas adquiridas durante el campamento.

A todos los participantes se les entregará una medalla conmemorativa de este Campamento y de la Marcha Regional Infantil y Juvenil.

Con este motivo, la Federación Castellana de Montañismo ha publicado un folleto explicativo en el que, con el título de «A MODO DE SALUDO», el delegado provincial de la F. C. M. y colaborador nuestro, don Aurelio Delgado Sánchez, dice lo siguiente:

«Interpretando el sentir del Grupo Gredos de Arenas de San Pedro y del Grupo Almanzor de Avila —organizadores de este Campamento Regional—, os doy la más cordial y sincera bienvenida al bucólico y montaraz paraíso de La Lancha del Rey (La Cebedilla).

Entre los frondosos pinares de este lugar, instalaremos el campamento, con la confianza de que pasaréis unos inolvidables días de montaña.

Los organizadores han puesto a contribución todo su empeño y mejores esfuerzos, para ofrecer el colosal paisaje de la vertiente Sur de Gredos; por eso, tanto en las marchas facultativas como en la Regional se han trazado unos itinerarios de gran belleza y, aunque no exentos de dificultades, éstas serán fácilmente superadas ya que los recorridos han sido cuidadosamente seleccionados para alcanzar los lugares más bellos y característicos de esta zona de Gredos.

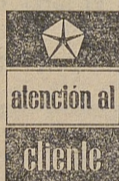
El Hornillo —municipio donde está enclavado el campamento— Guisando y la Villa de Arenas de San Pedro, conscientes del gran valor y la imponente belleza de su paisaje, cuentan también con fáciles accesos que se internan moderadamente en la espesura del formidable bosque. Es, en definitiva, un lugar ideal para el montañismo, la contemplación y el recogimiento, todo ello circundado por la colosal cestería del «Espinazo de España» —como llamó Unamuno al macizo de Gredos—.

Los montañeros abulenses y las hidalgas gentes de mi tierra castellana, os esperan en La Lancha del Rey.»

¿TIENE YA SU COCHE LISTO PARA ESTE VERANO?

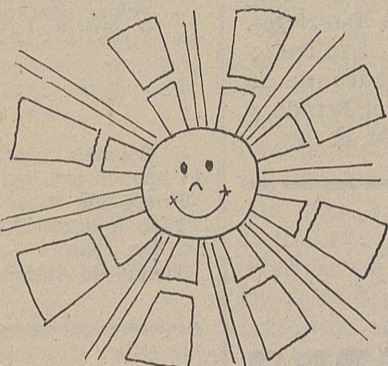
Ha llegado el momento de preparar su coche para el próximo verano, de comprobar su estado y rendimiento.

No espere al último momento.



Vd. tiene ahora prioridad y, como siempre, la garantía de un trabajo perfecto.

Tráiganos su coche y, en un tiempo mínimo, se lo dejaremos listo y en perfecto estado, para que Vd. disfrute sus vacaciones con él y en completa seguridad.



OPERACIONES

- Verificación del funcionamiento del sistema de ventilación interior.
- Verificación de la carga de la batería, densidad de su electrolito y protección de bornes con vaselina.
- Vaciado y lavado del circuito de refrigeración y llenado con adición de inhibidor contra la corrosión.
- Limpieza exterior del radiador con chorro de aire a presión.
- Verificación del estado y tensado de la correa.
- Control del estado y fijación de manguitos y tubos de goma (refrigeración, calefacción, aire, combustible, recuperación gases cárter, servofreno).
- Engrase de los mandos de acelerador, estrangulador y articulaciones del pedal acelerador.
- Engrase de las bisagras de puertas, de tapa maletero y de capot motor.

Le esperamos en: **MOSA**
Ctra. Madrid, Km. 111 AVILA

CONCESIONARIO DE **CHRYSLER ESPAÑA**

Farmacias de guardia

Semana	Día	De 10 mañana a 10 mañana del día siguiente	De 10 de la mañana a 8 tarde
Viernes	23	D. José Gutiérrez García (Plaza de la Victoria, 10) —Teléfono 21 13 12—	D.ª M.ª Jesús Pardo González (Capitán Peñas, 15) —Teléfono 22 17 72—
Sábado	24	D. Antonio Fdez. de la Puente (Plaza de Santa Teresa, 6) —Teléfono 21 12 66—	D. Daniel de Fernando Alonso (Avda. Inmaculada, 50) —Teléfono 22 28 58—

Policlínica Parque de San Antonio

ASISTENCIA A URGENCIAS DE TODO TIPO
Paseo de Don Carmelo, 24 Teléfonos: 22 09 00 - 04 v 08 AVILA VP-3

José García-Moreno

OFTALMOLOGO

Consulta diaria, excepto sábados
Circuito de San Pedro, n.º 4 (junto al Grande)
Teléfono 22 11 48

C. M. n.º 12

**DEPORTES
SANCHEZ
—TENIS—**

Deportes

Deportes

Deportes

Deportes

FUTBOL

La Selección Juvenil de Avila empató a uno con la de Guadalajara

En el Campo Municipal de Deportes de Las Navas del Marqués, se celebró el encuentro entre las Selecciones Juveniles de Avila y Guadalajara, correspondiente al «II Torneo de Selecciones Juveniles».

Era deseo de la Delegación de Fútbol de Avila, llevar algunos encuentros fuera de la capital con el fin de fomentar la afición al deporte balompédico y, puestos a hablar con la Directiva del Club vecino A. D. Las Navas, (que por cierto este año ha hecho una temporada excelente consiguiendo el ascenso de categoría por lo que en la temporada que se aproxima tendremos oportunidad de verla en Avila, enfrentándose con la Residencia Provincial, Cebrereña, etc.), dio toda clase de facilidades y allí se trasladó nuestra selección a las ordenes del seleccionador provincial Federico Valido.

ALINEACIONES:

Selección de Guadalajara: Pajares; Recuero, Rebollo, Manuel J.; Medina, Ruiz; Berlinches, Chicharro; Roberto, Buitrago y Simón; en el 2.º tiempo minuto 53 entró Matas por Chicharro y en el 71 Valero por Buitrago.

Selección de Avila: Luis; F. Tomás, Bernardo, Domingo; Alfredo, Fernando; Angel, Oscar, Blázquez, Moñivas y Barroso; sustituciones minutos 38 Oscar deja su puesto a Pascual y en el 50 Alfredo a Lastras.

Árbitro: Sr. Orgaz, del Colegio Castellano, sin complicaciones.

El partido se inició con ataques constantes de nuestra delantera, pero la defensa visitante se mostraba segura, sobre todo Rebollo y Manuel José bien ayudados por Medina, a partir del minuto 10 consiguen ir sacudiéndose el dominio de los locales y lanzan también ataques con peligro sobre la meta local, bien defendida por Luis, que ordena muy bien a su defensa en la que sobresalen Bernardo y Domingo sin desmerecer en absoluto Tomás.

Siguen transcurriendo los minutos con dominio alterno y predominando las defensas sobre las delanteras, se intercambian posiciones entre los jugadores y parece que el equipo local va entonándose, pero cuando mejor se estaba jugando hay una falta di-

recta, minuto 38, desde pocos metros fuera del área y muy bien sacada por el visitante Roberto burla la barrera y consigue el 0-1, a pesar de la estirada de Luis que no llegó. Y con este resultado se llegó al descanso.

En el segundo tiempo salieron los abulenses con más ganas si cabe que en la primera y pronto se adueñaron del centro del campo, aunque no pudieron o supieron aprovechar las ocasiones de gol por el buen trabajo de la defensa forastera y la mala suerte. Hubo un tiro al poste cuando ya Pajares se encontraba batido, también el meta forastero tuvo una intervención afortunada, se encontró con el balón varias veces e hizo una extraordinaria parada cuando ya el balón se colaba por la escuadra izquierda, también les

sobró algún regate a Angel y Blázquez. El gol tardaba en llegar y los locales iban poniéndose nerviosos a medida que transcurrían los minutos hasta que por fin en uno de los muchos acosos de los abulenses consigue el empate.

Los últimos minutos fueron una lucha constante de ambos conjuntos, siempre dentro de la máxima corrección pero sin fruto por ninguna parte, hubo también, cuando faltaba poco, una gran parada de Luis que evitó lo peor.

Antes del comienzo los jugadores abulenses hicieron entrega a los visitantes de un obsequio personal y el capitán Blázquez entregó al visitante Berlinches, una placa de la Delegación de Avila para la de Guadalajara conmemorativa del encuentro.

J. M.

CICLISMO

EL DOMINGO SE DISPUTARA EL "I TROFEO SAN JUAN", PRUEBA PARA CADETES

Pasado mañana domingo se disputará el «I Trofeo San Juan», de Ciclismo, prueba de carácter nacional reservada a Cadetes, que ha sido organizada por el Club Ciclista «Cuatro Postes» con la colaboración de la Federación Abulense.

Recorrido de sesenta kilómetros, aproximadamente, con el siguiente itinerario: Calle Logroño —Bar Canario—, Puente Adaja, Cardañosa, Las Berlanas, Gotarradura, Cruce de Hernansancho, El Oso, Riocabado, Cruce de la Carretera de Salamanca, Aveinte, Alamedilla, Puente Adaja y llegada al velódromo municipal «Adolfo Suárez». La carrera empezará a las once de la mañana.

Para participar en la prueba será obligatorio el casco protector y desarrollo 50x16.

Premios: 1.º, 3.500 pesetas y trofeo; 2.º, 2.500 y trofeo; 3.º, 1.500; 4.º, 1.000; 5.º, 900; 6.º, 800; 7.º, 700; 8.º, 600; 9.º, 500. Los clasificados en los puestos 10 al 20, recibirán una dieta de 400 pesetas; del 21 al 30, de 200.

A partir de las 11 de la mañana se celebrarán en el Velódromo Municipal, hasta la llegada de los participantes en la prueba en línea reservada a Cadetes, varias

La llegada será en el Velódromo Municipal donde, a partir de las 11, habrá pruebas de pista para Infantiles y Alevines

pruebas de pista en las que participarán corredores Infantiles y Alevines.

Tanto Infantiles como Alevines, percibirán los siguientes

premios: Primero y segundo en cada clasificación, bonito trofeo; 3.º, 4.º y 5.º, medalla conmemorativa.

J. G.

Pruebas de carácter Nacional con motivo de las Fiestas de Segovia

El martes, día 27, «XVI Gran Premio», Prueba para Profesionales en el «Circuito de la Piedad»

Organizadas por la Sociedad Ciclista Segoviana, y con motivo de las Fiestas y Fiestas de San Juan, en la vecina ciudad del Acueducto, se celebrarán las siguientes pruebas ciclistas:

Mañana día 24: En el «Circuito de la Piedad» para Infantiles y Cadetes, comenzando a las diez de la mañana.

A las 10,30, «Trofeo Regional Veteranos», en el Circuito interurbano de la Piedad. Tres vueltas, con un total de 33 kilómetros, y a las 11,30 «V Trofeo Carlos Mero», para Juveniles. En el «Circuito de la Piedad», a partir de las 11,30 de la mañana, siete vueltas, con un total de 77 kilómetros.

El lunes, día 26: «XVI Ru-

TENIS

«II Confrontación Interciudades Valladolid-Avila»

Mañana, sábado, a partir de las 3,30 en las pistas del Real Club Hípico de Valladolid, en devolución de visita, se enfrentarán las selecciones de ambas ciudades.

La confrontación, al igual que la disputada días pasados en Arévalo, tendrá carácter oficial al estar reconocida por la Federación Centro de Tenis.

Constará de tres partidos individuales y dos de dobles. La selección abulense estará compuesta por José María Tejada, como Capitán y ju-

gador número 1; Zósimo San Román, con el 2; estando como candidatos para el 3, Miguel Santamaría, Gerardo San Román y Francisco M. Gañán.

Recordamos que la totalidad de los seleccionados abulenses, tienen ficha por el Club Abula.

Por su parte la selección vallisoletana estará compuesta por sus mejores jugadores clasificados en los grupos X y IX: Sainz Tejedor, Baeza, Fornels, Cuadrado, etc.

Deseamos suerte a la selección abulense; aunque la confrontación se presenta difícil, nos consta que tiene moral de triunfo, máxime después de su victoria por 3-2, conseguida en Arévalo, frente a los mismos rivales.

Próximamente informaremos del resultado de ésta interesante confrontación.

AUTOESCUELA COLLADO

DEPORTES
SANCHEZ
—CAZA Y PESCA—

Martes, 27, «XVI Gran Premio Ferias y Fiestas». Para profesionales, habiéndose inscrito los equipos Kas, Novóstil, Teka y Transmatorca, con sus mejores corredores. Circuito de La Piedad, 11 vueltas, 121 kilómetros. Concentración de caravana publicitaria y ciclistas en la Plaza de Franco, a las 4,30 de la tarde, para seguir en marcha neutralizada por Calle Real, Azoguejo, Fernández Ladreda, donde se dará la salida oficial a las 5.

Miércoles, día 28: «XVI Vuelta a los Puertos». Aficionados de 1.ª y 2.ª. Recorrido de 106 kilómetros. Salida neutralizada de la Plaza de Franco a las 4,30 de la tarde, hasta Plaza de la Artillería donde se dará la salida oficial a las 5. 106 kilómetros con el siguiente itinerario: Segovia (Avenida Padre Claret), San Ildefonso, Valsain, Puerto de Navacerrada, Los Molinos, Guadarrama, Alto de los Leones, San Rafael, Otero de Herberos, Revenga, entrando en Segovia por la Carretera de San Rafael, Puerta de Madrid, Ezequiel González y Circuito de La Piedad al que se dará una vuelta. La hora aproximada de llegada será 8 de la tarde.

"Juan de Avila"

El saber que eximias plumas abulenses, nos precedieron con el "pseudónimo topónimo" que osamos ahora ostentar —la ostentación data del año 1972— es uno de los acicates que nos van a servir para continuar la recta trayectoria de nuestros predecesores.

Conocimos —hace, quizá, más de 20 años— con el seudónimo de «JUAN DE AVILA», los escritos de un prestigioso médico abulense que, hacia mediados de 1972, empezó a utilizar el de «GALENO», ocasión que aprovechamos para «usurpar» al citado doctor (cosa por él conocida) este seudónimo que entonces nos apasionaba, y no precisamente por el "pseudónimo topónimo" en sí, sino más bien por el estilo sobrio y elegante del escritor que lo utilizaba.

Y en él, precisamente, en este «JUAN DE AVILA» cedido gentilmente por «GALENO» es donde despierta nuestra vocación por la pluma.

Comenzamos —y seguimos— tímidamente y así, el 9 de agosto de 1972, se nos publica un reportaje «GREDOS: Operación 10.000 latas», seguido de otro, el día 19 de septiembre del mismo año titulado «HISTORIA DE UN PLATO DE TRUCHAS», artículo reproducido por más de una revista deportiva nacional, con la tranquilidad que da el saber que estábamos dentro de la ley.

Ahora resulta que aparece un tercero en «concordia», que ignorábamos. Nuestro admirado y querido amigo don Juan Gómez Málaga, al que en nuestra ignorancia atribuímos siempre el seudónimo de «JUAN D'AVILA» y no el de «JUAN DE AVILA» que ahora después de seis años, dice fue suyo.

Entendemos que la carta del Sr. Gómez Málaga es impropiciente por el tiempo transcurrido, y, como dicen ellos, los juristas «no ha lugar».

Sin embargo, creemos localizarle, bajo el seudónimo «Y (griega)» que en una sección deportiva titulada «Chupinazos» que empezó a publicarse al final de 1947 y que, junto con los señores EQUIS (López Prieto, q.g.h.) y «ZEDA» (Ruiz Ayúcar) muy anteriores al citado hacían las delicias de los lectores de nuestro periódico con sus crónicas futbolísticas.

Pero como no hay mal que por bien no venga, mira por donde hojeando nuestra colección para comprobar los datos que les hemos ofrecido, en EL DIARIO DE AVILA del día 2 de agosto de 1972 se publicaba lo siguiente:

"A BUEN RITMO LAS OBRAS DE LA INSTALACION DEPURADORA".

Ya —entonces— se podían contemplar los pilares que servirán de base a la instalación, felizmente terminada hace unos días.

Y nos ha venido a la mente lo *ligeras* que son las afirmaciones de la prensa, aunque provengan de «fuentes bien informadas».

Felicitemos, pues, a la Corporación Municipal que, al fin, ha conseguido en 1978 lo que la *ligera prensa local* predecía realizado para las fiestas de La Santa de aquel año de 1972.

Y de ahora en adelante como no hacemos cuestión de amor propio la posesión del seudónimo que se nos discute, firmaremos

"JUAN TERCERO".

Continúan en huelga los funcionarios de la AISS de Avila

Desde hace más de una semana, los funcionarios de la Delegación provincial de la AISS se encuentran en huelga, al igual que los de otras delegaciones, en petición de diversas reivindicaciones laborales. Durante este tiempo de huelga, celebran asambleas informativas y están al corriente de la marcha de los acontecimientos de la Asamblea Nacional y de las demás delegaciones provinciales.

Mañana, sábado, el ministro de Trabajo, don Rafael Calvo Ortega, recibirá a una representación de estos funcionarios, quienes le plantearán su situación y las reivindicaciones que pretenden, para buscar las mejores so-

luciones posibles a sus problemas. De los resultados de esta entrevista de mañana depende la actitud a seguir en los próximos días.

Anoche celebró U. C. D. una reunión informativa

A las ocho de la tarde de ayer, en uno de los salones del Hotel Palacio Valderrábanos, se celebró una reunión de los dirigentes y responsables del partido Unión

sobre las diversas gestiones y realizaciones llevadas a cabo por el partido tanto en la capital como en la provincia. Acto seguido, don Alberto Dorrego, igualmente senador

mientos electorales. Posteriormente se incorporaron los restantes parlamentarios de U. C. D. quienes contestaron ampliamente a cuantas preguntas les fueron formu-



de Centro Democrático de Avila con los afiliados y simpatizantes del mismo, con objeto de informarles de la organización interna y funcionamiento del partido, al mismo tiempo que se daban a conocer las directrices de U. C. D. en Avila capital y provincia y los próximos programas de actuación, tanto a corto como a medio plazo.

En primer lugar, hizo uso de la palabra el secretario provincial del partido, D. José Ferrer Gutiérrez, quien hizo la presentación del acto y explicó los motivos que habían llevado al Comité Provincial a convocar esta reunión. Seguidamente, los responsables de las distintas secretarías informaron sobre sus respectivas actividades y el senador de U. C. D. por Avila, don Darío Benito, hizo una amplia exposición

de U. C. D., habló sobre la situación actual del partido y los idearios que lo informan especialmente con vistas a los próximos aconteci-

ladas por los asistentes a esta reunión, durante el coloquio que se desarrolló para finalizar la misma.— (Fotos: LUMBRERAS).

Conferencia del P. Panizo, O. P. sobre "Los Fenómenos Misteriosos del Psiquismo"

El P. Alfredo Panizo, O.P., del Real Monasterio de Santo Tomás, habló anoche, en el salón de actos de la Caja General de Ahorros y Monte de Piedad, sobre el interesante tema de los «Fenómenos Misteriosos del Psiquismo». Analizó el conferenciante estas tres clases de conocimiento: precognición, clarividencia y telepatía. Cada punto estuvo esclarecido con casos verdaderamente sorprendentes que mantuvieron vivos la atención y el interés de los oyentes. A continuación, el P. Panizo expuso otros casos de conocimiento parasicológico en los que la ciencia trabaja incansablemente por descubrir su naturaleza y aplicaciones prácticas. Hizo notar cómo americanos y rusos están llevando a cabo interesantes experiencias con personas dotadas de especiales poderes cognoscitivos con fines a descubrir nuevos secretos en la na-

turalidad e, incluso, poder utilizarlas para posibles acciones de guerra. Concluyó tan apasionante tema con la afirmación de que estamos ante una nueva ciencia que promete descubrir y utilizar ciertos poderes, que todavía están por desarrollar en la capacidad cognoscitiva del hombre, y que, en el futuro, serán de un servicio inmejorable para la humanidad entera.

CARTELERA

TOMAS LUIS DE VICTORIA: 7,45 y 10. «EL PEATON». (Autorizada mayores 18 años).—DIA DEL AFICIONADO—.

REYES CATOLICOS: 8 y 10 «NAVIDAD EN UNA CASA DE CITAS». (Autorizada mayores 18 años).

Domingo: 12 y 5,30. «TRAVER HORN». (Autorizada todos los públicos).

Camisería
Géneros de punto **TEODORO**
EL MAYOR SURTIDO A LOS MEJORES
— PRECIOS —
LENCERIA - JUEGOS PARA NOVIAS
MARY-PAZ
LAS ULTIMAS CREACIONES DE LA
MODA INFANTIL
Reyes Católicos, 14 Teléfono 21 23 34
y Comuneros de Castilla, 10 AVILA
(Pasaje Caja de Ahorros)